



مكتبة قطر الوطنية QATAR NATIONAL LIBRARY

لقد تم إنشاء هذا الملف بنسخة بي دي إف بتاريخ ٢٠١٧/١٠/٠٥ بواسطة مصادر من الإنترنت كجزء من الأرشيف الرقمي لمكتبة قطر الرقمية. يحتوي السجل على الإنترنت على معلومات إضافية وصور عالية الدقة قابلة للتقريب ومخطوطات. بالإمكان مشاهدتها على الرابط التالي:

http://www.qdl.qa/العربية/archive/81055/vdc_100000000466.0x000282

المراجع	IOR/L/PS/12/271
العنوان	سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط"
التاريخ/ التواريخ	١٤ ديسمبر ١٩٣٨ - مايو ١٩٣٩ (ميلادي)
لغة الكتابة	الإنجليزية في اللاتينية
الحجم والشكل	ملف واحد (٢٠ ورقة)
المؤسسة المالكة	المكتبة البريطانية: أوراق خاصة وسجلات من مكتب الهند
حق النشر	<u>رخصة حكومة مفتوحة</u>

حول هذا السجل

يتألف الملف من أوراق تخص تحقيقاً للجنة الفرعية الرسمية الدائمة التابعة للجنة الدفاع الامبراطوري بشأن المسائل المتعلقة بالشرق الأوسط بخصوص توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية وتحديداً من جانب شركة النفط الأنجلو-إيرانية المحدودة وشركة نفط العراق.

يحتوي الملف على: مذكرات من مكتب الحرب البريطاني، إدارة البترول، وسكرتير اللجنة الفرعية؛ وجدول أعمال ومحاضر خاصة باجتماعات اللجنة الفرعية في ٢٠ ديسمبر ١٩٣٨، ٠١ مايو ١٩٣٩. يشتمل الملف على فاصل يتضمن قائمة مراجع المراسلات الواردة به حسب السنة. ويوجد هذا الفاصل في نهاية المراسلات.




سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [أمامي] (٤٤/١)

Previous File. IOR:L/PS/12/271

P.

POLITICAL (EXTERNAL) DEPARTMENT.



P.Z.
8361
1938.

SUBJECT:

*Employment of German nationals
in oil installations in the
Middle East.*

*Note - Iraq Petroleum Co's oil
agreement with Iraqi Govt:-
P.Z. 5191
38*

This File contains the following papers:-

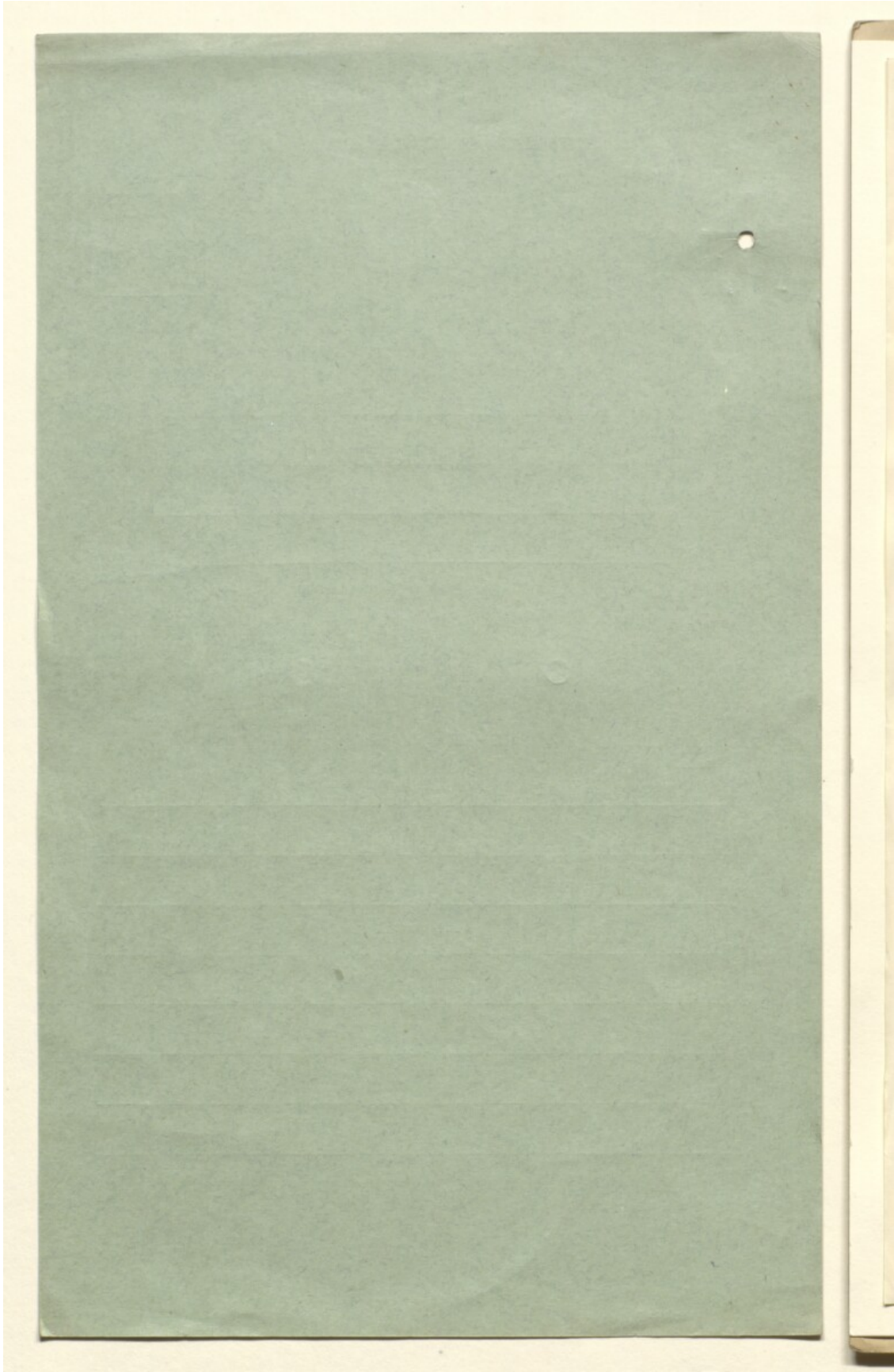
YEAR.	
1938	P.Z. 8361.
1939	P.Z. 92. 853. 1062.
19	. P.
19	. P.
19	. P.
19	. P.
19	. P.
19	. P.
19	. P.

Papers may be removed from or placed within this File only by the Political Registry.

4987A 3000 12.30

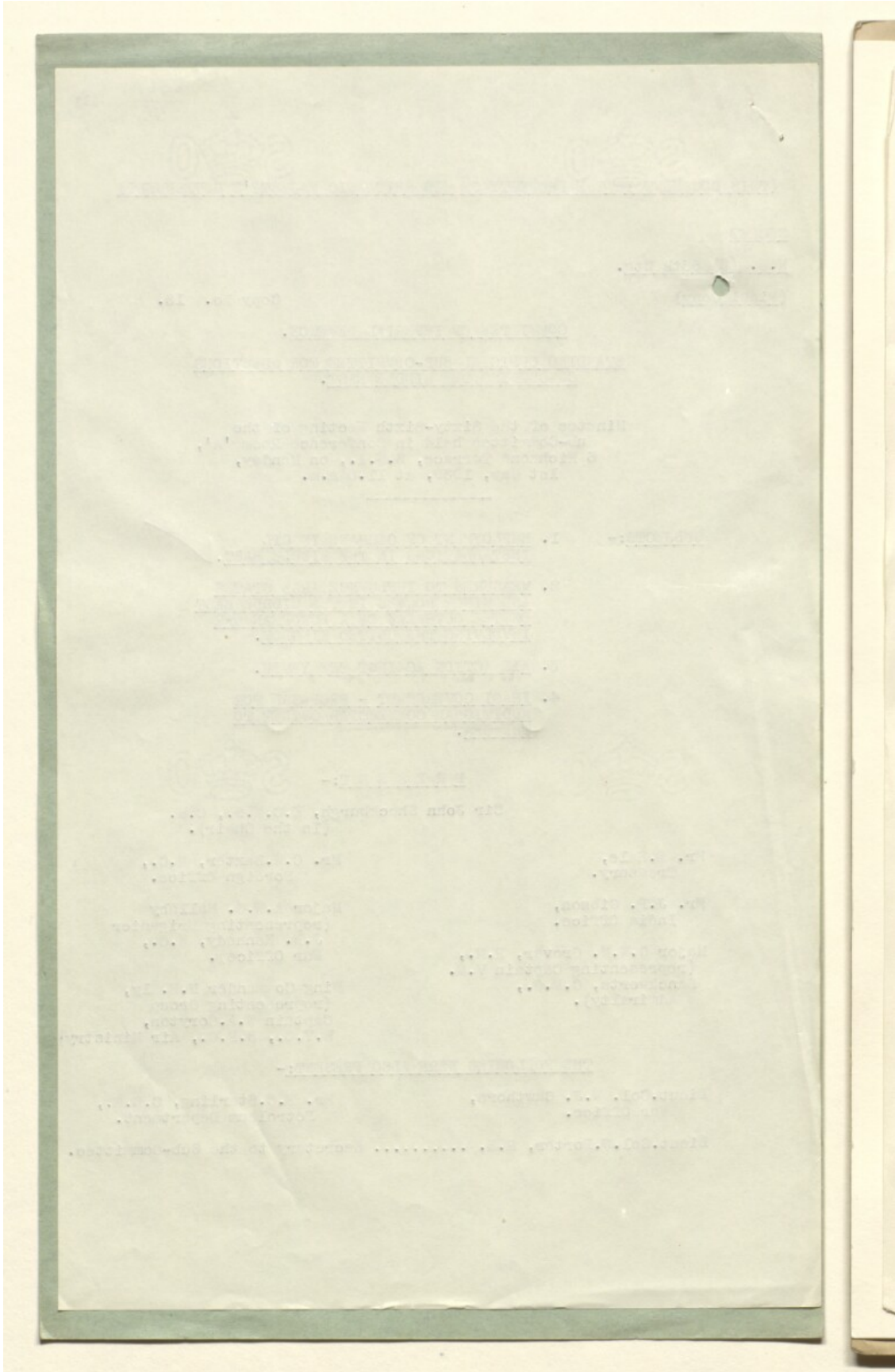


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق
الأوسط" [أمامي-داخلي] (٤٤/٢)



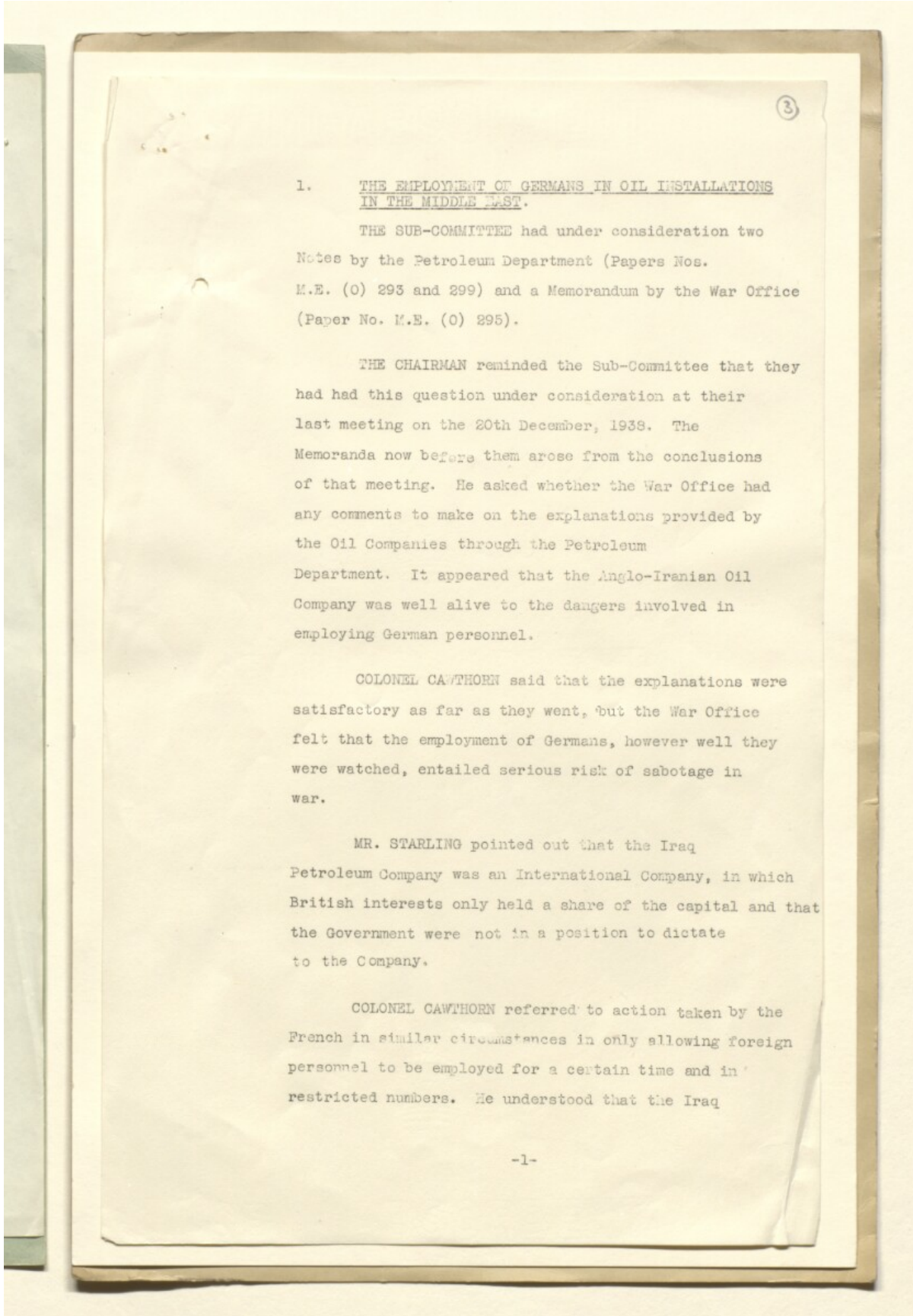


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [ظ٢] (٤٤/٤)





سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٣و] (٤٤/٥)



1. THE EMPLOYMENT OF GERMANS IN OIL INSTALLATIONS
IN THE MIDDLE EAST.

THE SUB-COMMITTEE had under consideration two Notes by the Petroleum Department (Papers Nos. M.E. (O) 293 and 299) and a Memorandum by the War Office (Paper No. M.E. (O) 295).

THE CHAIRMAN reminded the Sub-Committee that they had had this question under consideration at their last meeting on the 20th December, 1938. The Memoranda now before them arose from the conclusions of that meeting. He asked whether the War Office had any comments to make on the explanations provided by the Oil Companies through the Petroleum Department. It appeared that the Anglo-Iranian Oil Company was well alive to the dangers involved in employing German personnel.

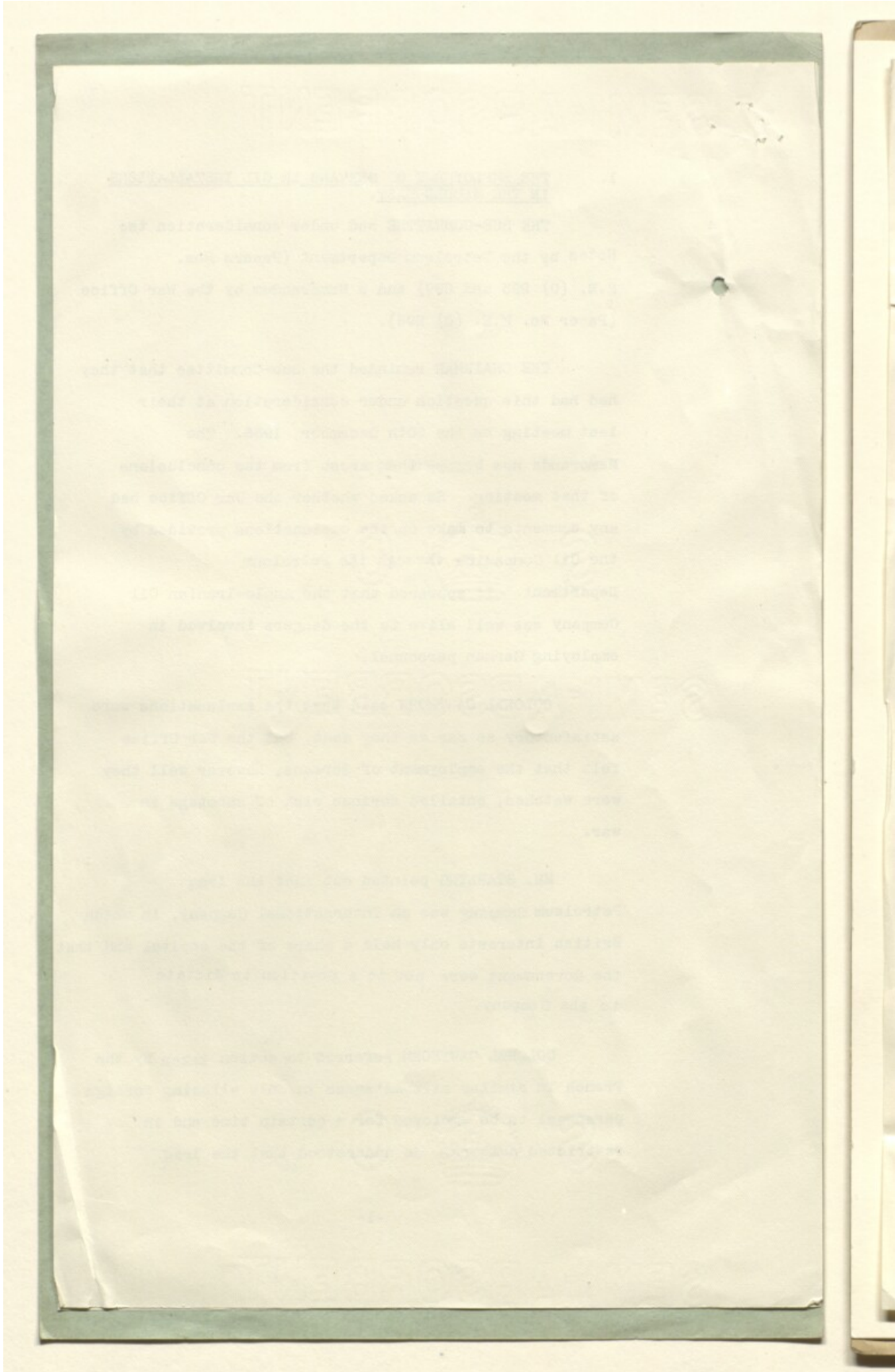
COLONEL CAWTHORN said that the explanations were satisfactory as far as they went, but the War Office felt that the employment of Germans, however well they were watched, entailed serious risk of sabotage in war.

MR. STARLING pointed out that the Iraq Petroleum Company was an International Company, in which British interests only held a share of the capital and that the Government were not in a position to dictate to the Company.

COLONEL CAWTHORN referred to action taken by the French in similar circumstances in only allowing foreign personnel to be employed for a certain time and in restricted numbers. He understood that the Iraq

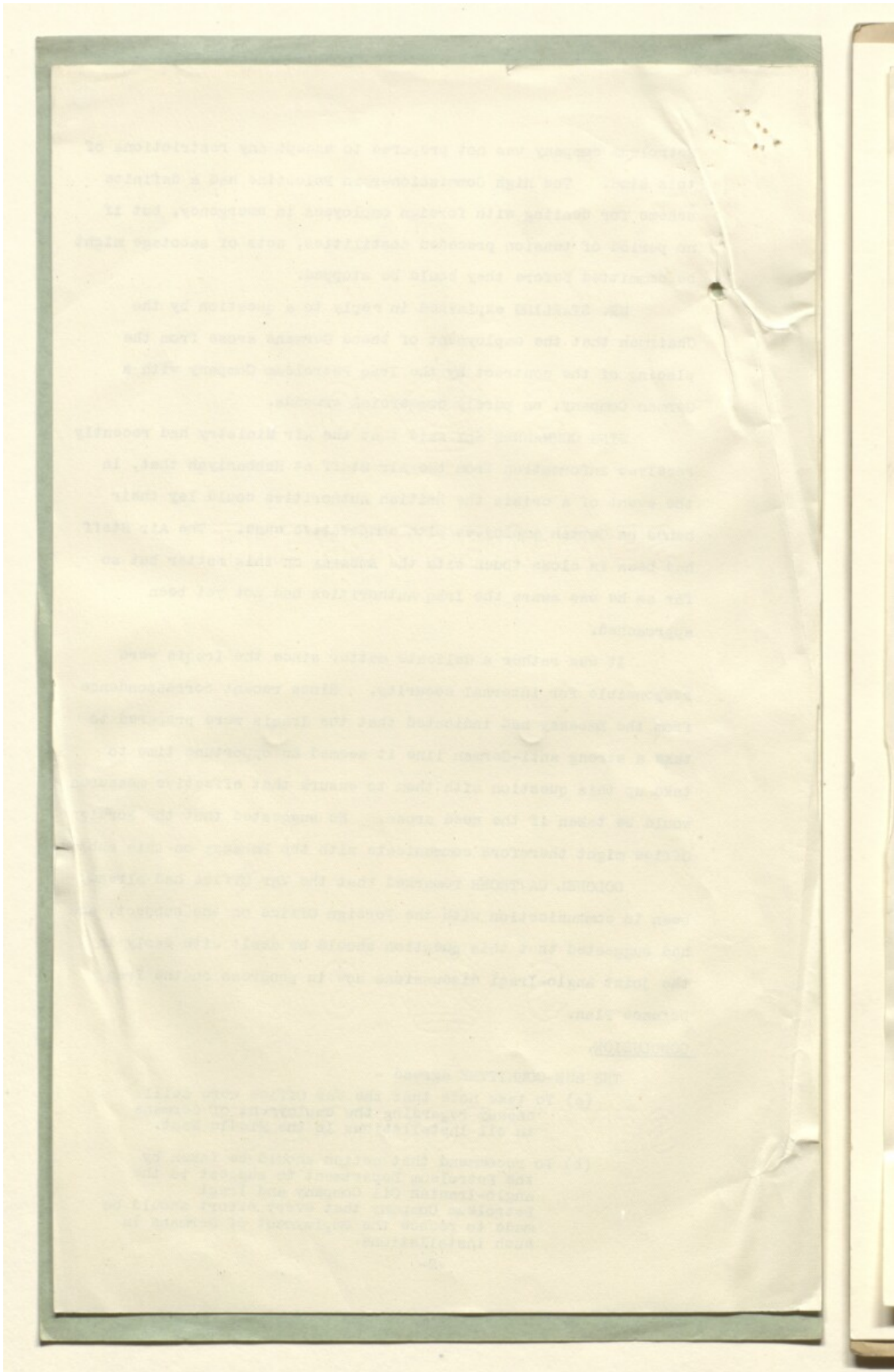


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٣ظ] (٤٤/٦)



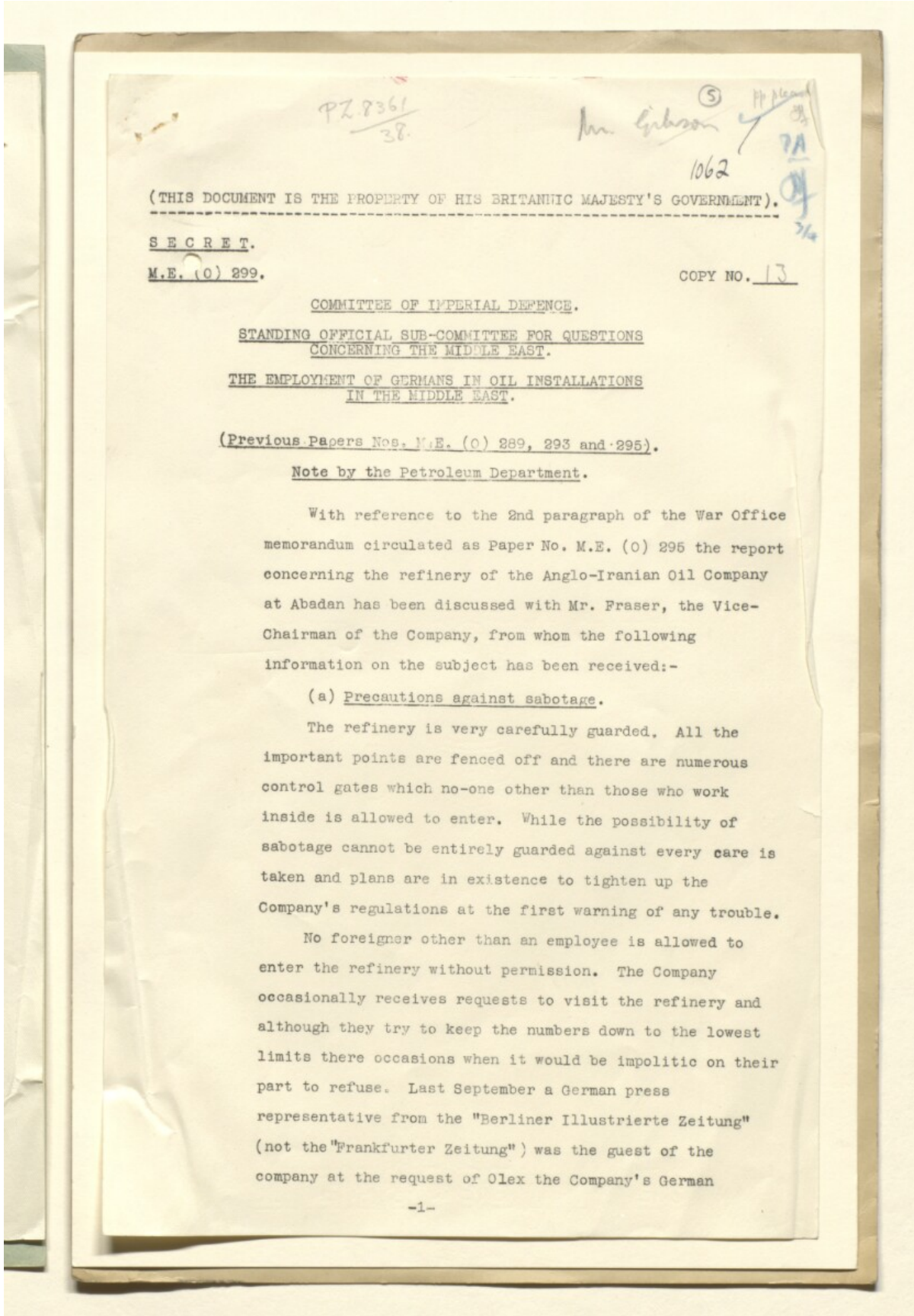


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٤٤/٨]



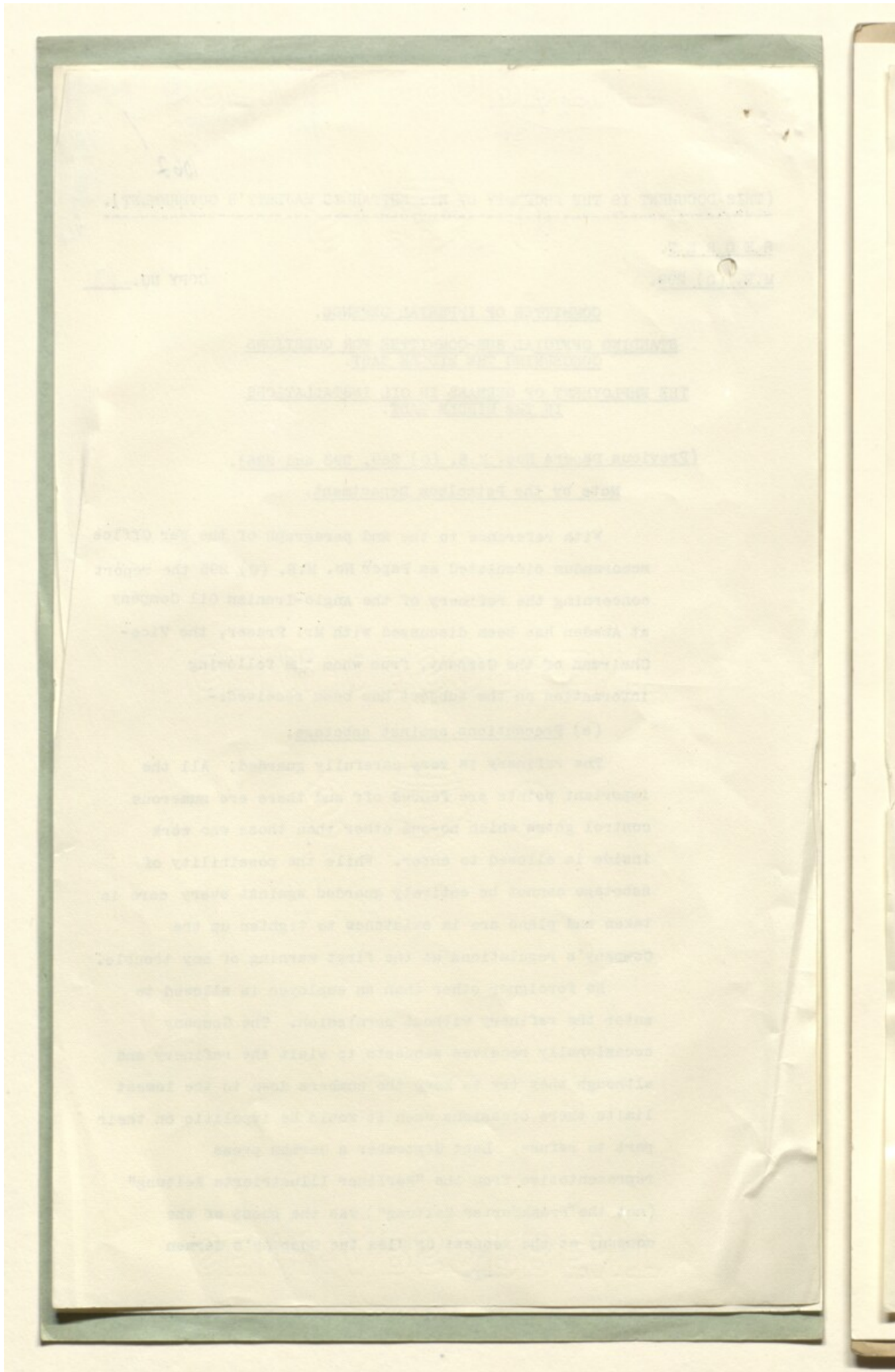


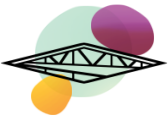
سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٥٠] [٤٤/٩]



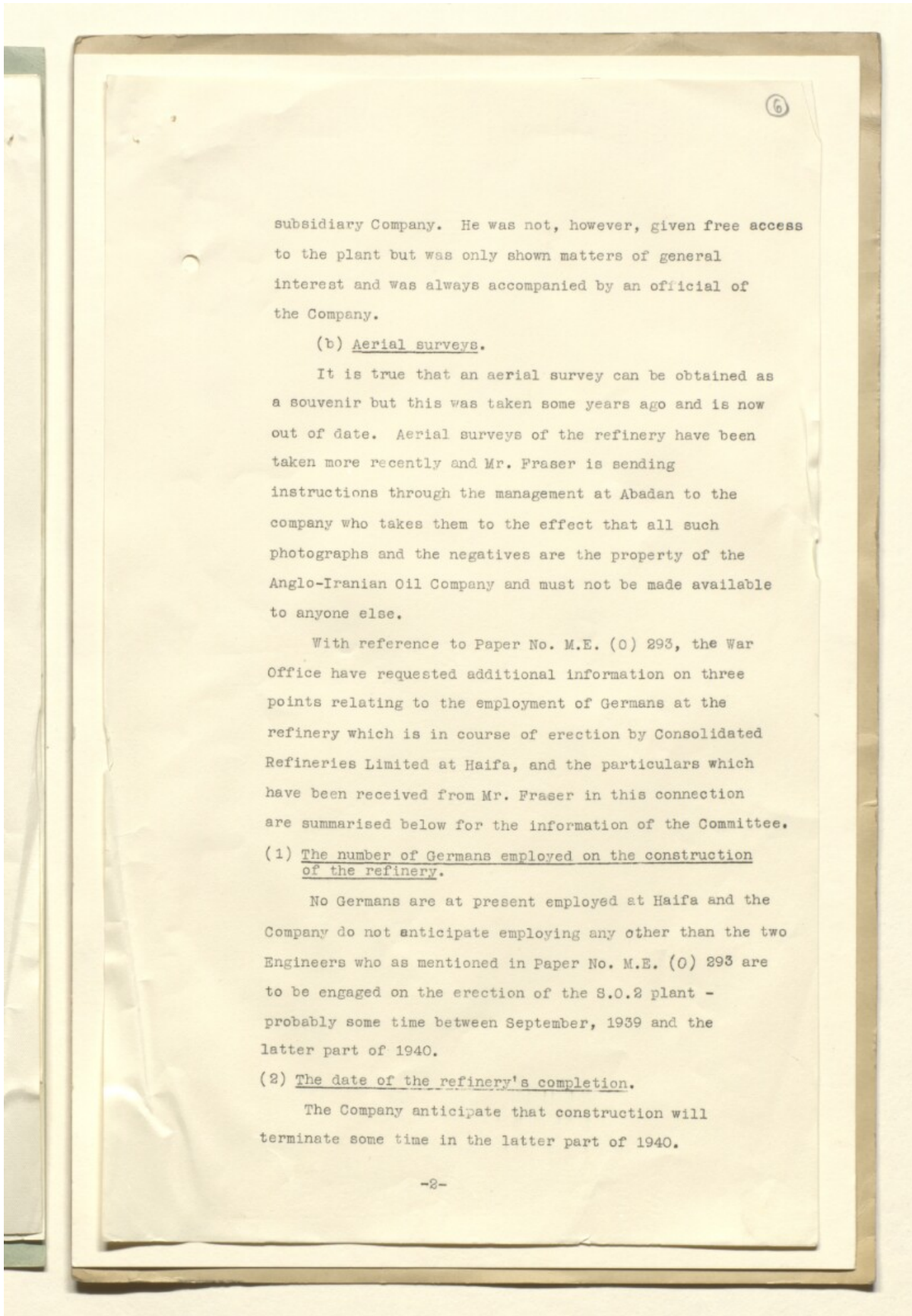


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٥٤/١٠] (٤٤/١٠)





سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٦] (٤٤/١١)



6

subsidiary Company. He was not, however, given free access to the plant but was only shown matters of general interest and was always accompanied by an official of the Company.

(b) Aerial surveys.

It is true that an aerial survey can be obtained as a souvenir but this was taken some years ago and is now out of date. Aerial surveys of the refinery have been taken more recently and Mr. Fraser is sending instructions through the management at Abadan to the company who takes them to the effect that all such photographs and the negatives are the property of the Anglo-Iranian Oil Company and must not be made available to anyone else.

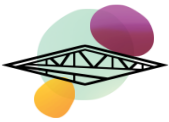
With reference to Paper No. M.E. (O) 293, the War Office have requested additional information on three points relating to the employment of Germans at the refinery which is in course of erection by Consolidated Refineries Limited at Haifa, and the particulars which have been received from Mr. Fraser in this connection are summarised below for the information of the Committee.

(1) The number of Germans employed on the construction of the refinery.

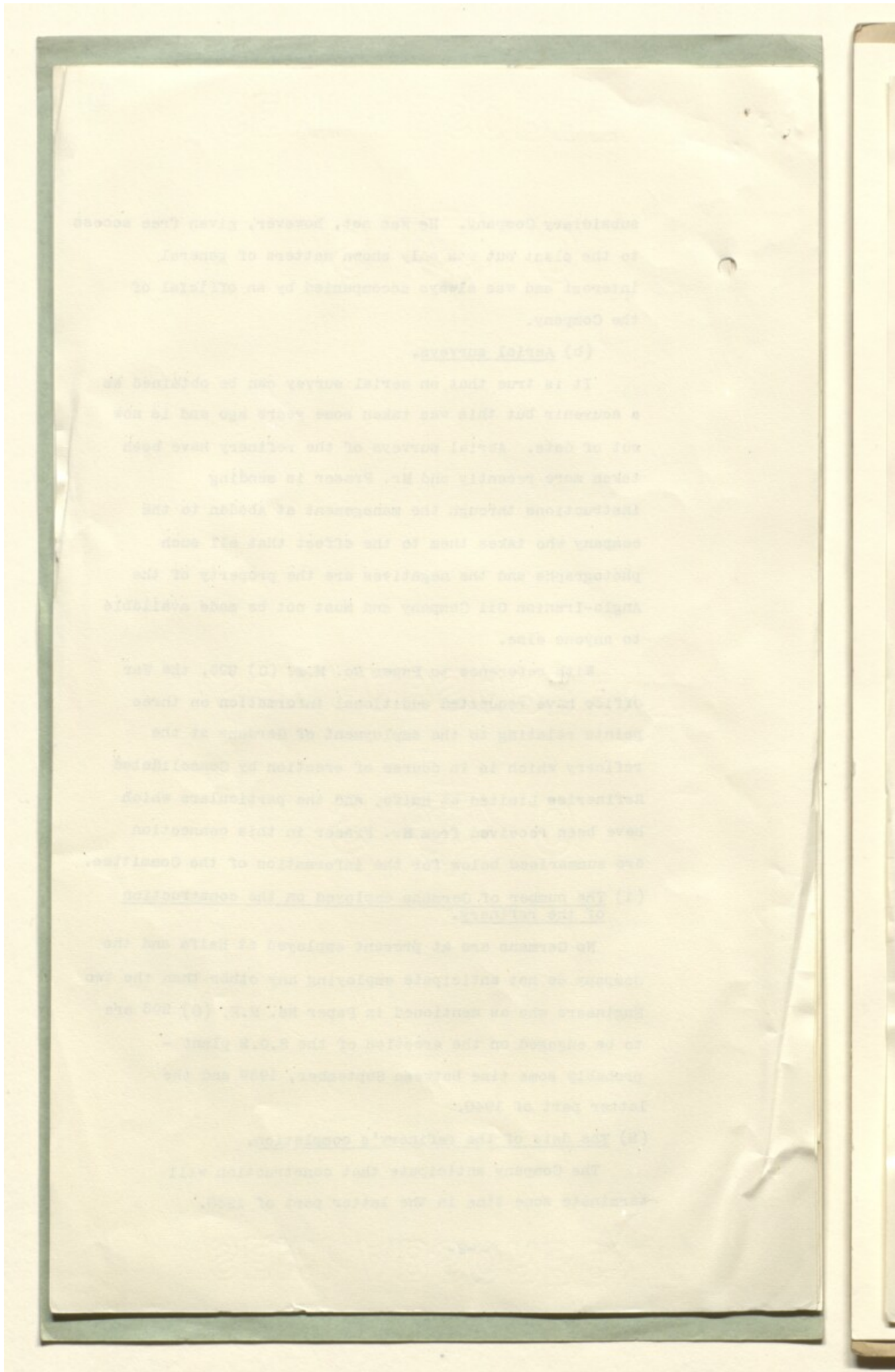
No Germans are at present employed at Haifa and the Company do not anticipate employing any other than the two Engineers who as mentioned in Paper No. M.E. (O) 293 are to be engaged on the erection of the S.O.2 plant - probably some time between September, 1939 and the latter part of 1940.

(2) The date of the refinery's completion.

The Company anticipate that construction will terminate some time in the latter part of 1940.

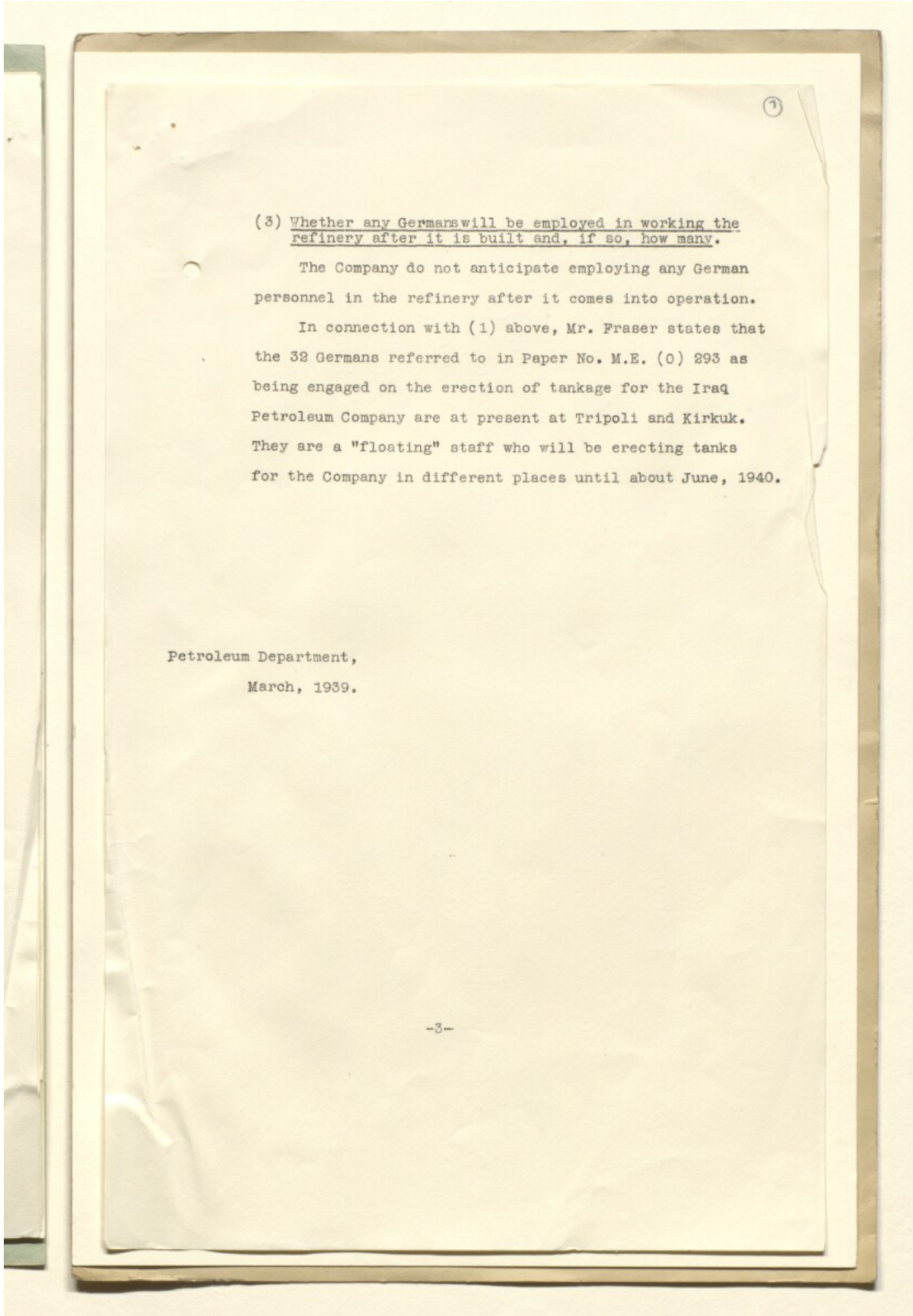


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٦ظ] (٤٤/١٢)



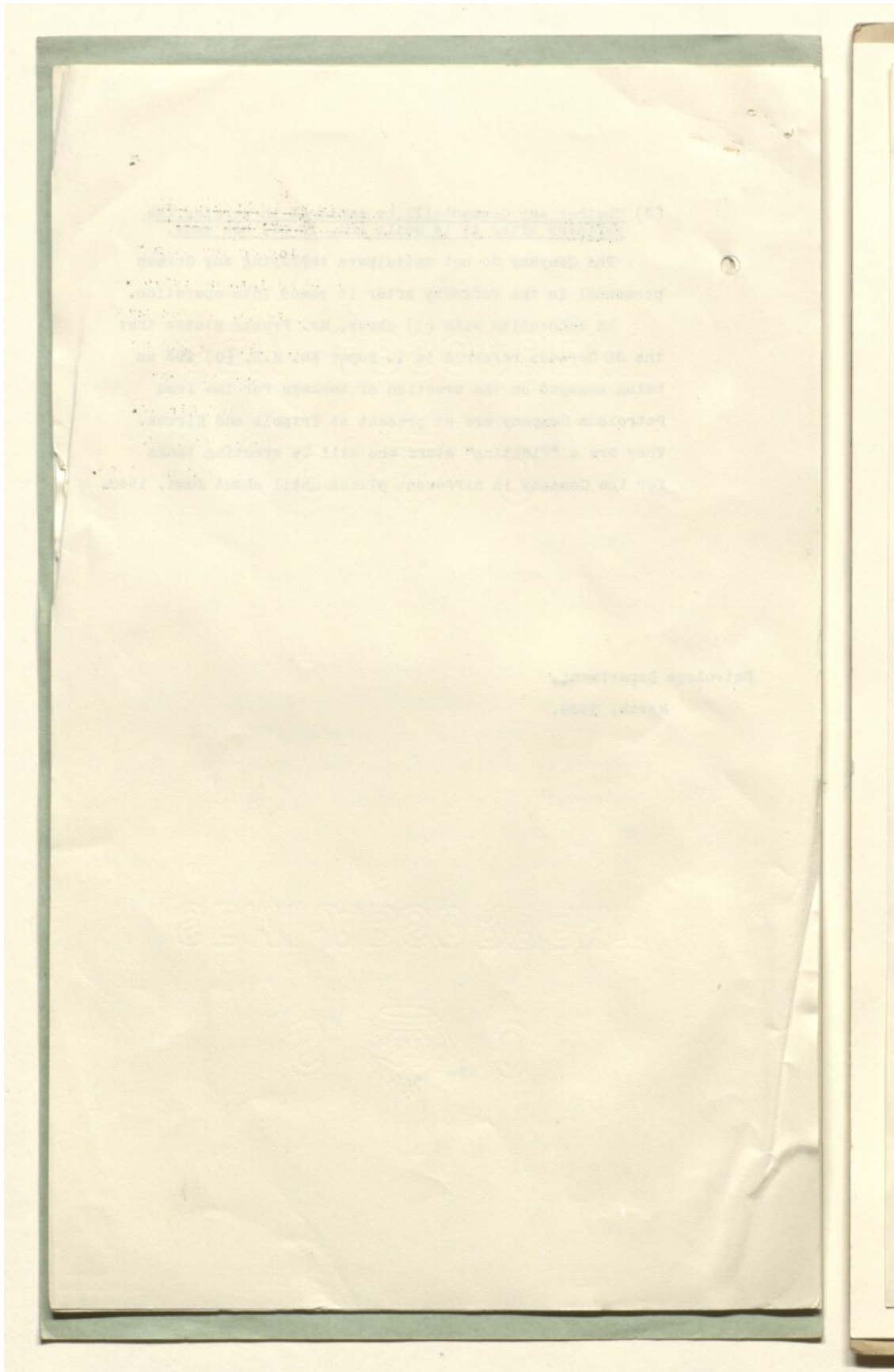


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٧] (٤٤/١٣)



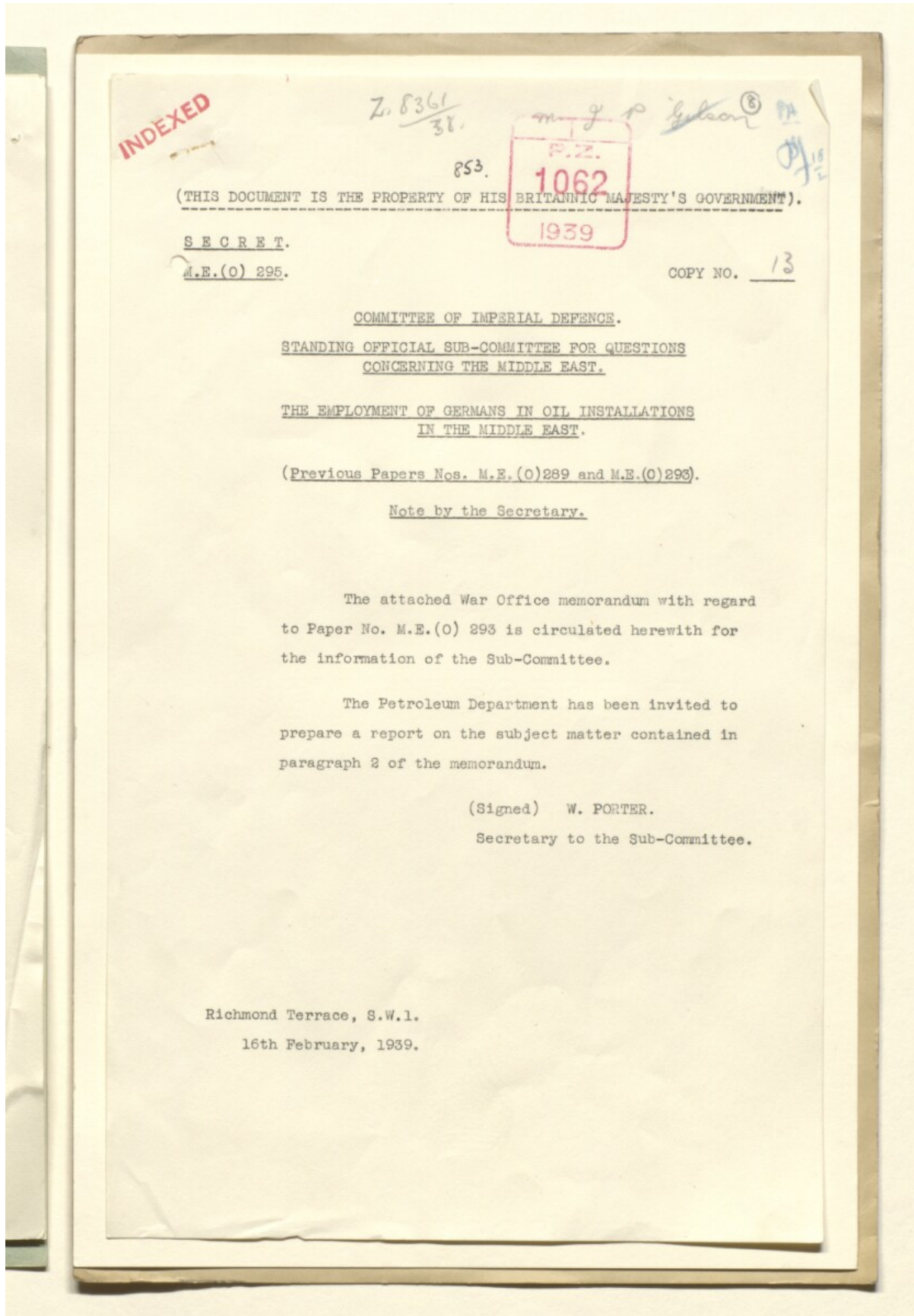


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٧ظ] (٤٤/١٤)



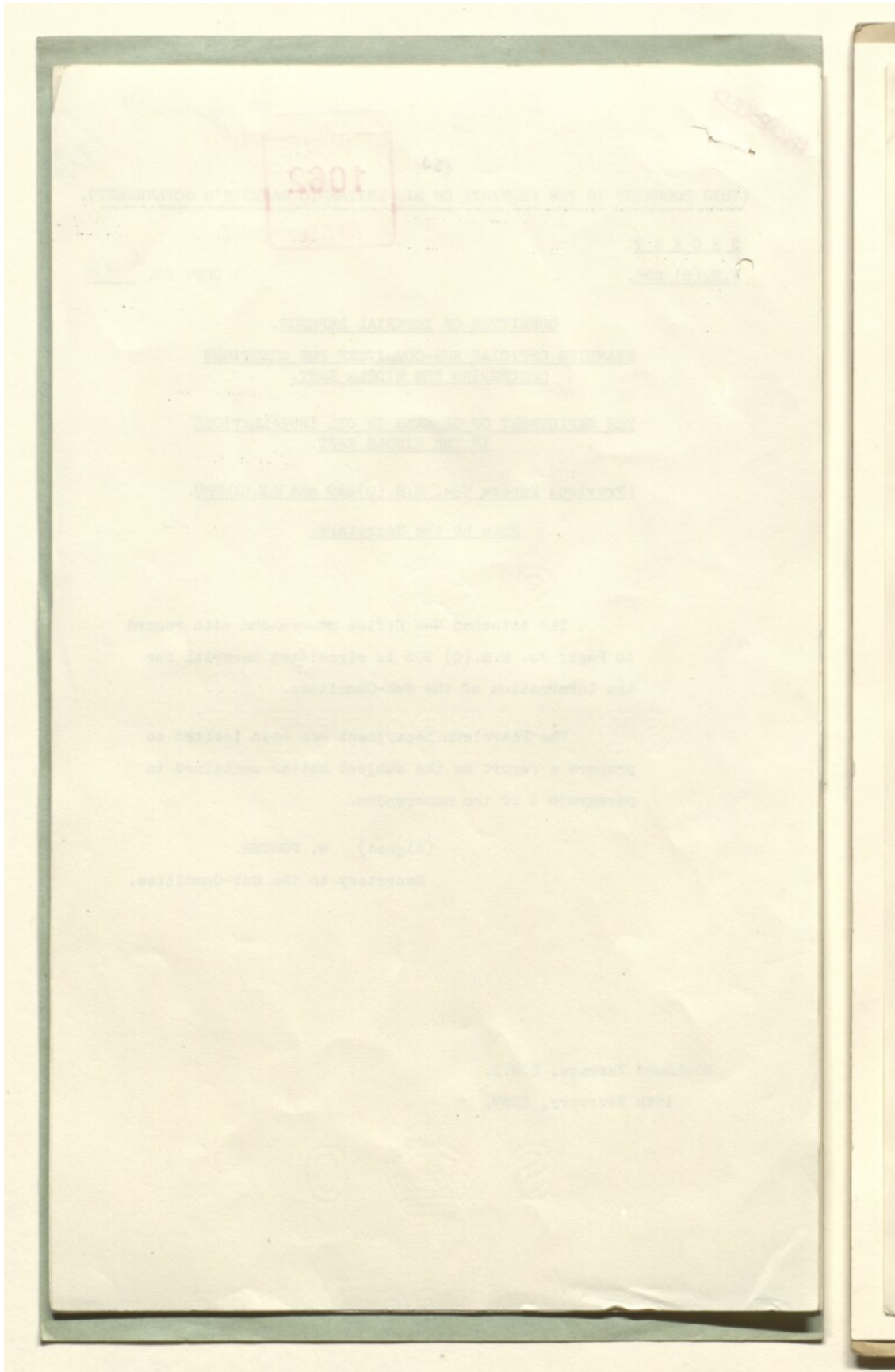


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٨/١٥] (٤٤/١٥)



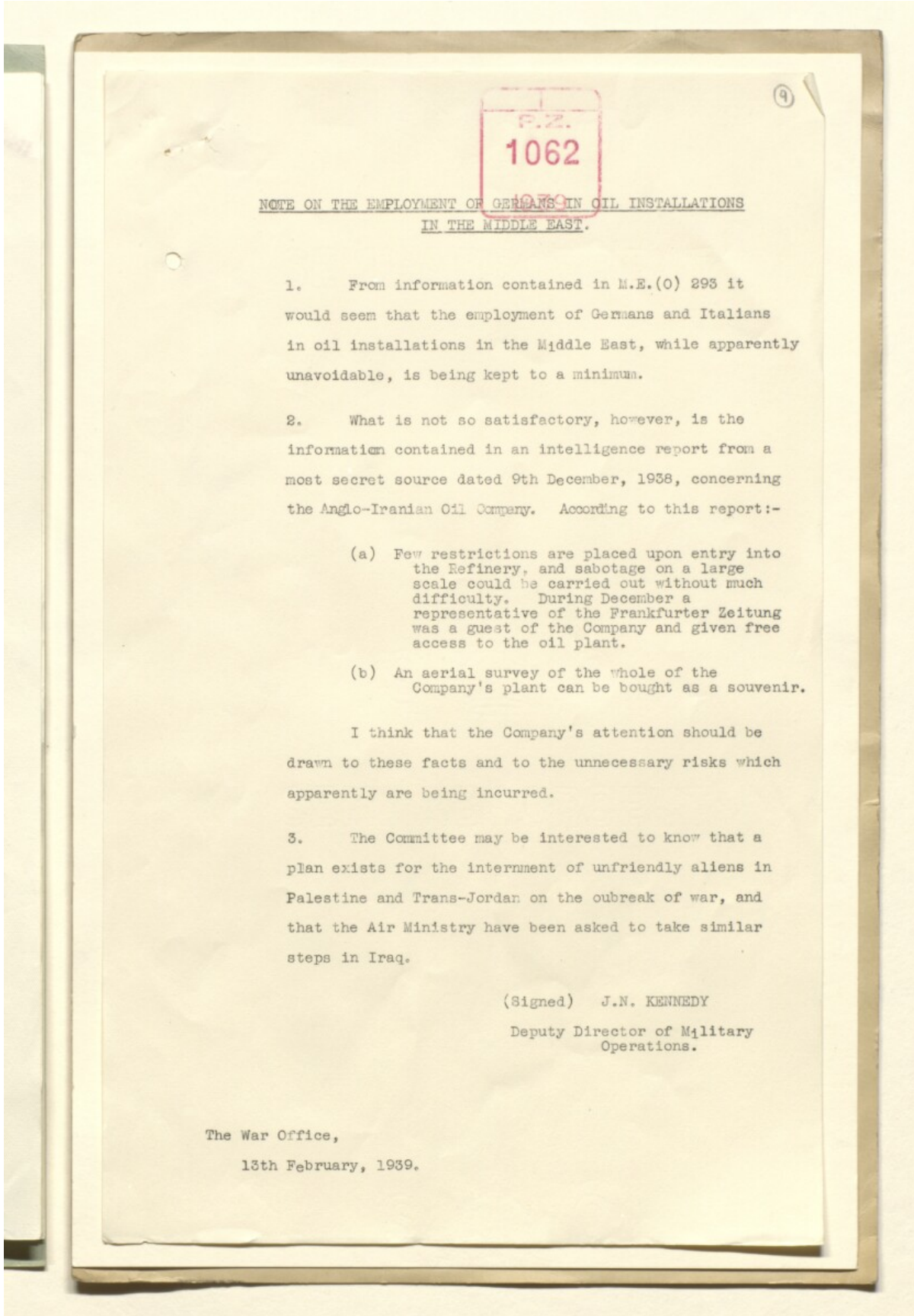


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [ظ٨] (٤٤/١٦)



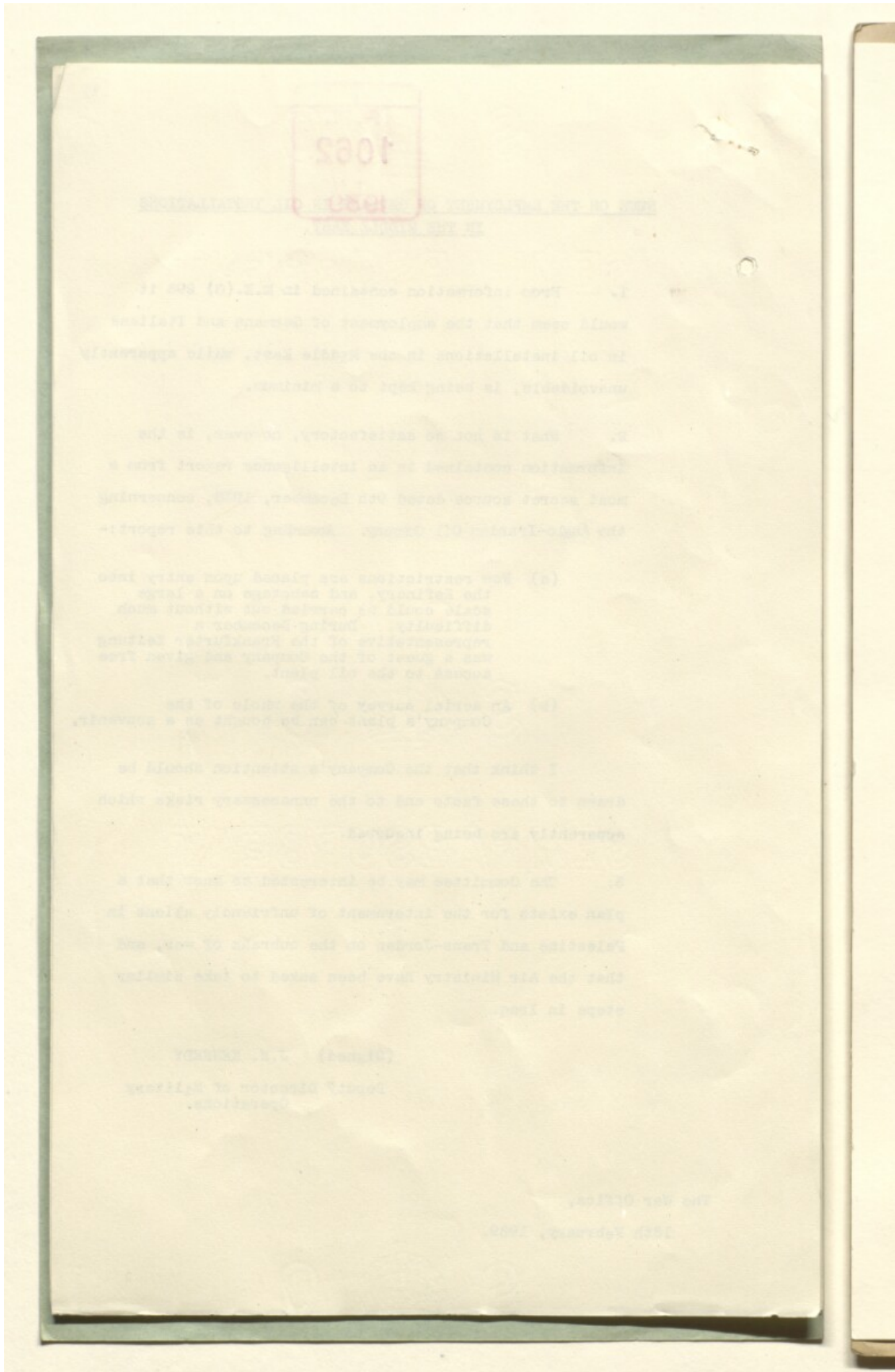


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٩و] (٤٤/١٧)



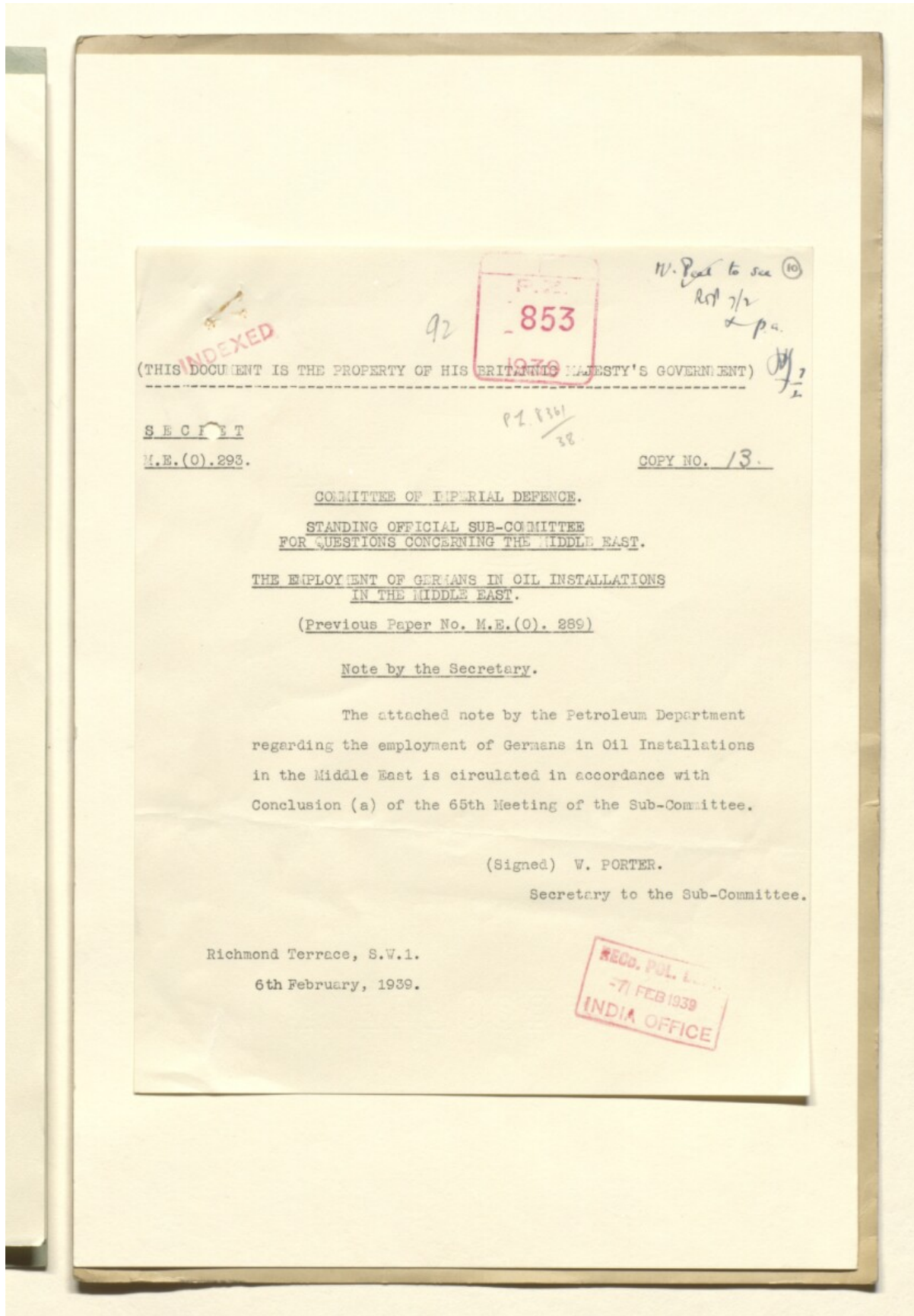


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٩ظ٤٤/١٨]



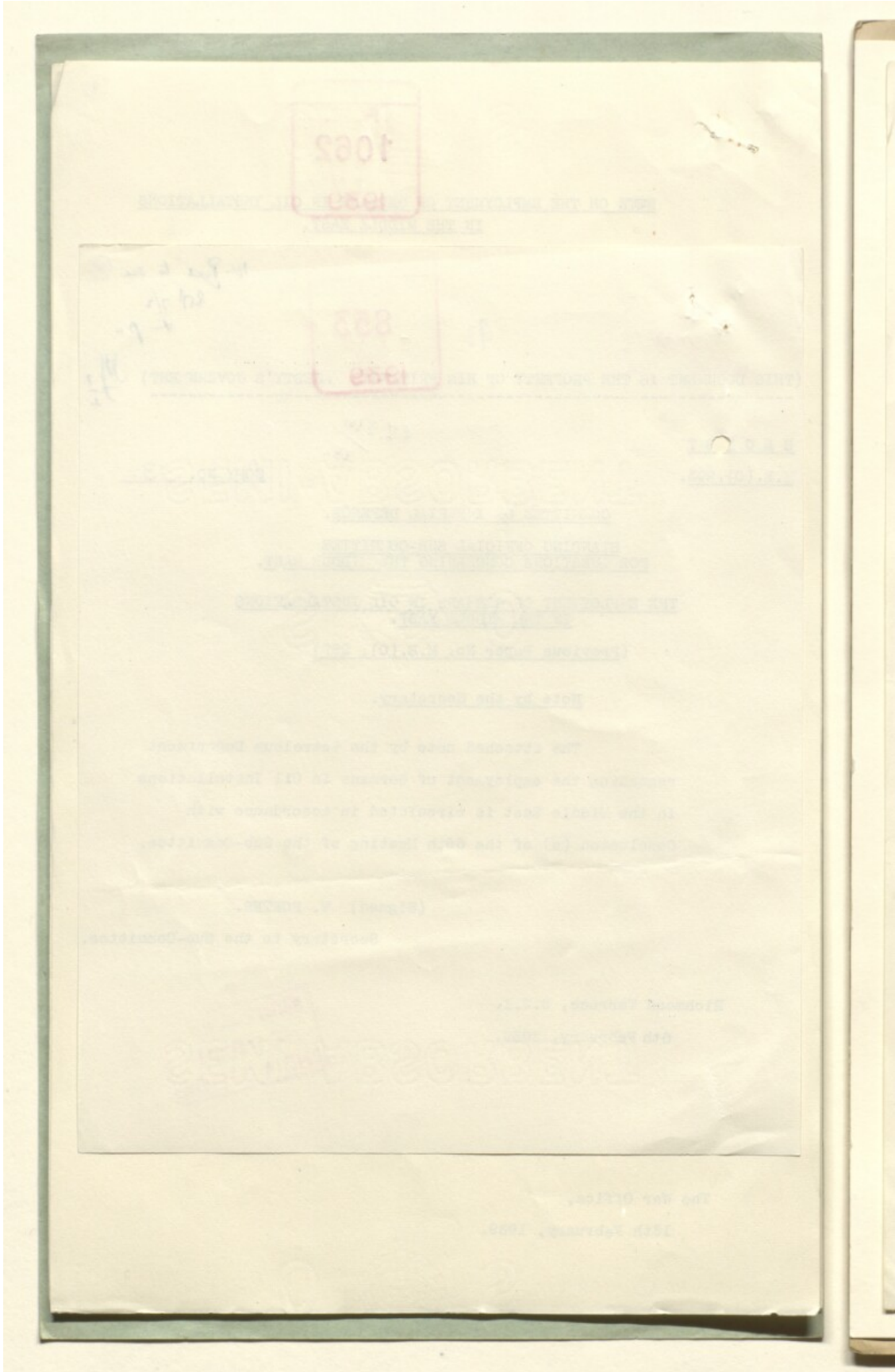


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [١٠] [٤٤/١٩]



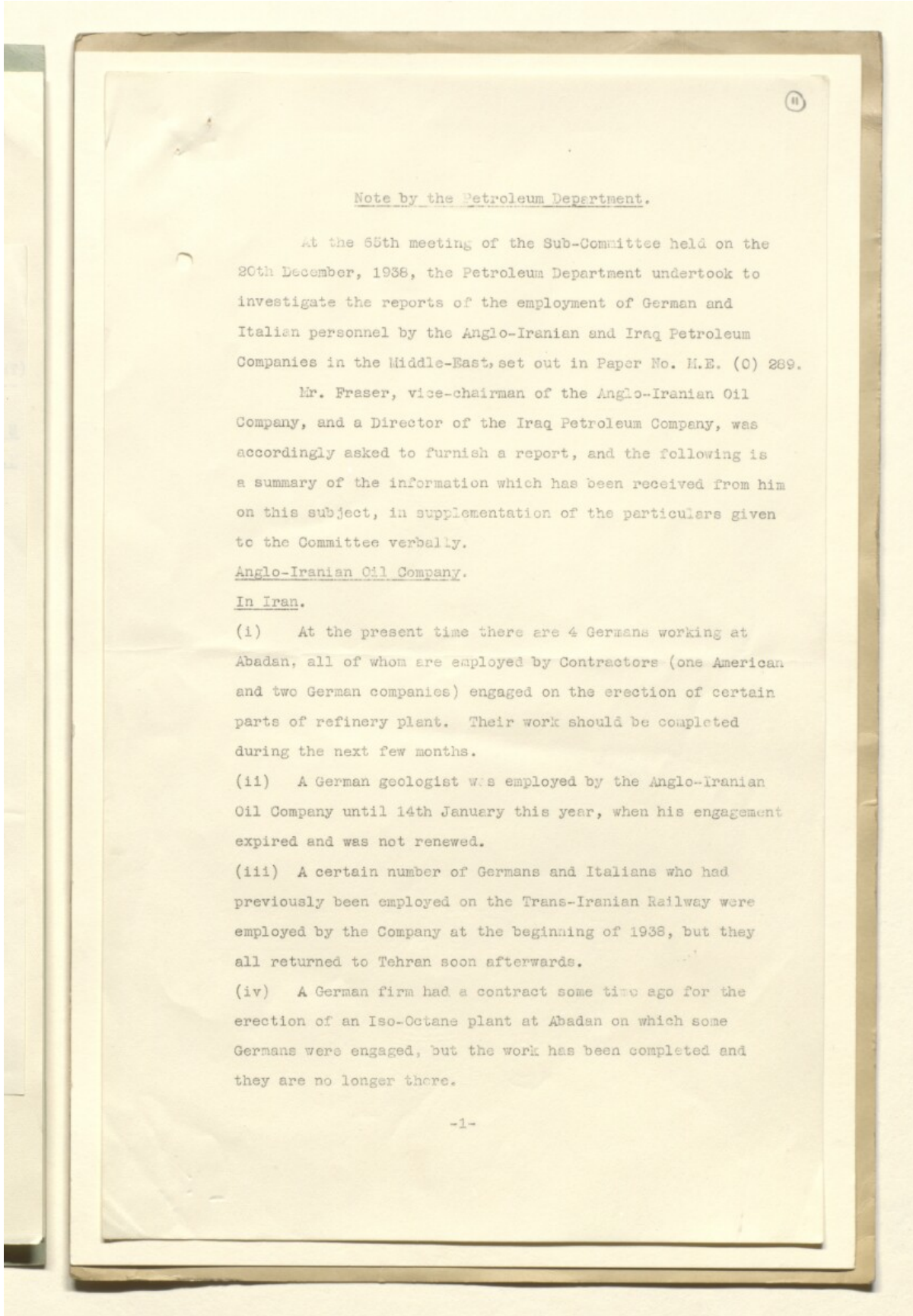


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [١٠ظ] (٤٤/٢٠)





سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [١١ و] (٤٤/٢١)



Note by the Petroleum Department.

At the 55th meeting of the Sub-Committee held on the 20th December, 1938, the Petroleum Department undertook to investigate the reports of the employment of German and Italian personnel by the Anglo-Iranian and Iraq Petroleum Companies in the Middle-East, set out in Paper No. M.E. (0) 289.

Mr. Fraser, vice-chairman of the Anglo-Iranian Oil Company, and a Director of the Iraq Petroleum Company, was accordingly asked to furnish a report, and the following is a summary of the information which has been received from him on this subject, in supplementation of the particulars given to the Committee verbally.

Anglo-Iranian Oil Company.

In Iran.

(i) At the present time there are 4 Germans working at Abadan, all of whom are employed by Contractors (one American and two German companies) engaged on the erection of certain parts of refinery plant. Their work should be completed during the next few months.

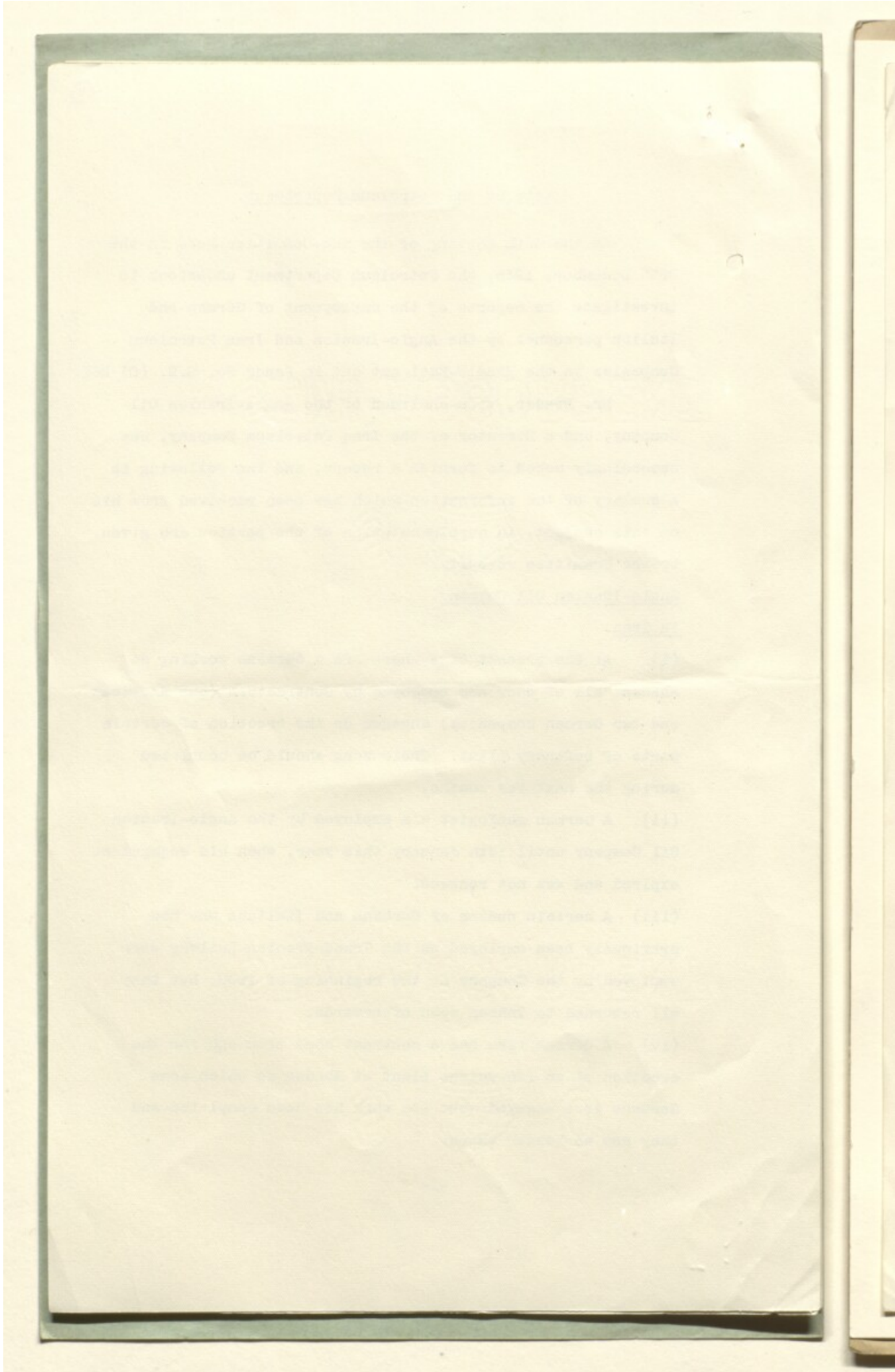
(ii) A German geologist was employed by the Anglo-Iranian Oil Company until 14th January this year, when his engagement expired and was not renewed.

(iii) A certain number of Germans and Italians who had previously been employed on the Trans-Iranian Railway were employed by the Company at the beginning of 1938, but they all returned to Tehran soon afterwards.

(iv) A German firm had a contract some time ago for the erection of an Iso-Octane plant at Abadan on which some Germans were engaged, but the work has been completed and they are no longer there.

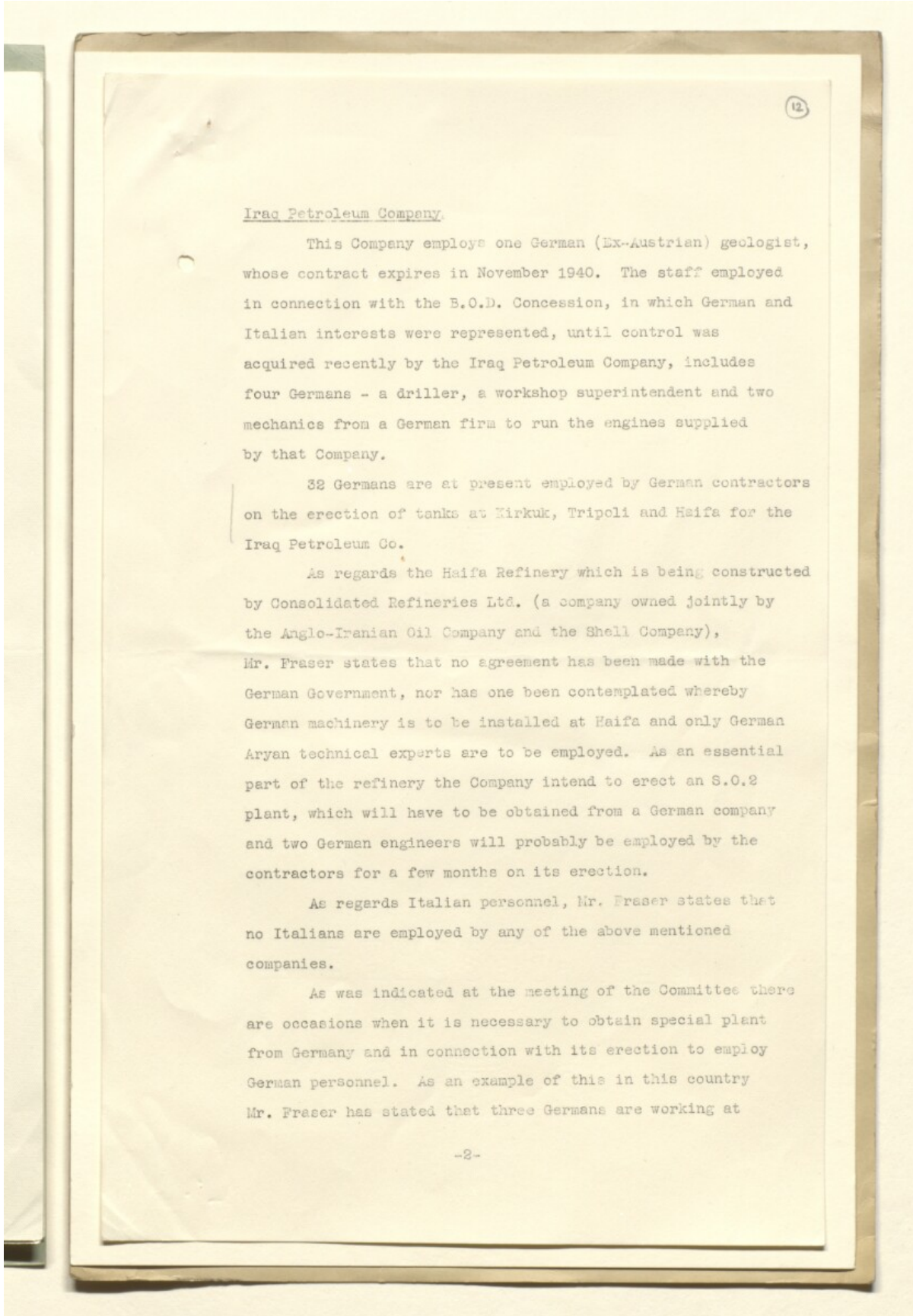


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [١١ ظ] (٤٤/٢٢)





سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [١٢] (٤٤/٢٣)



Iraq Petroleum Company.

This Company employs one German (Ex-Austrian) geologist, whose contract expires in November 1940. The staff employed in connection with the B.O.D. Concession, in which German and Italian interests were represented, until control was acquired recently by the Iraq Petroleum Company, includes four Germans - a driller, a workshop superintendent and two mechanics from a German firm to run the engines supplied by that Company.

32 Germans are at present employed by German contractors on the erection of tanks at Kirkuk, Tripoli and Haifa for the Iraq Petroleum Co.

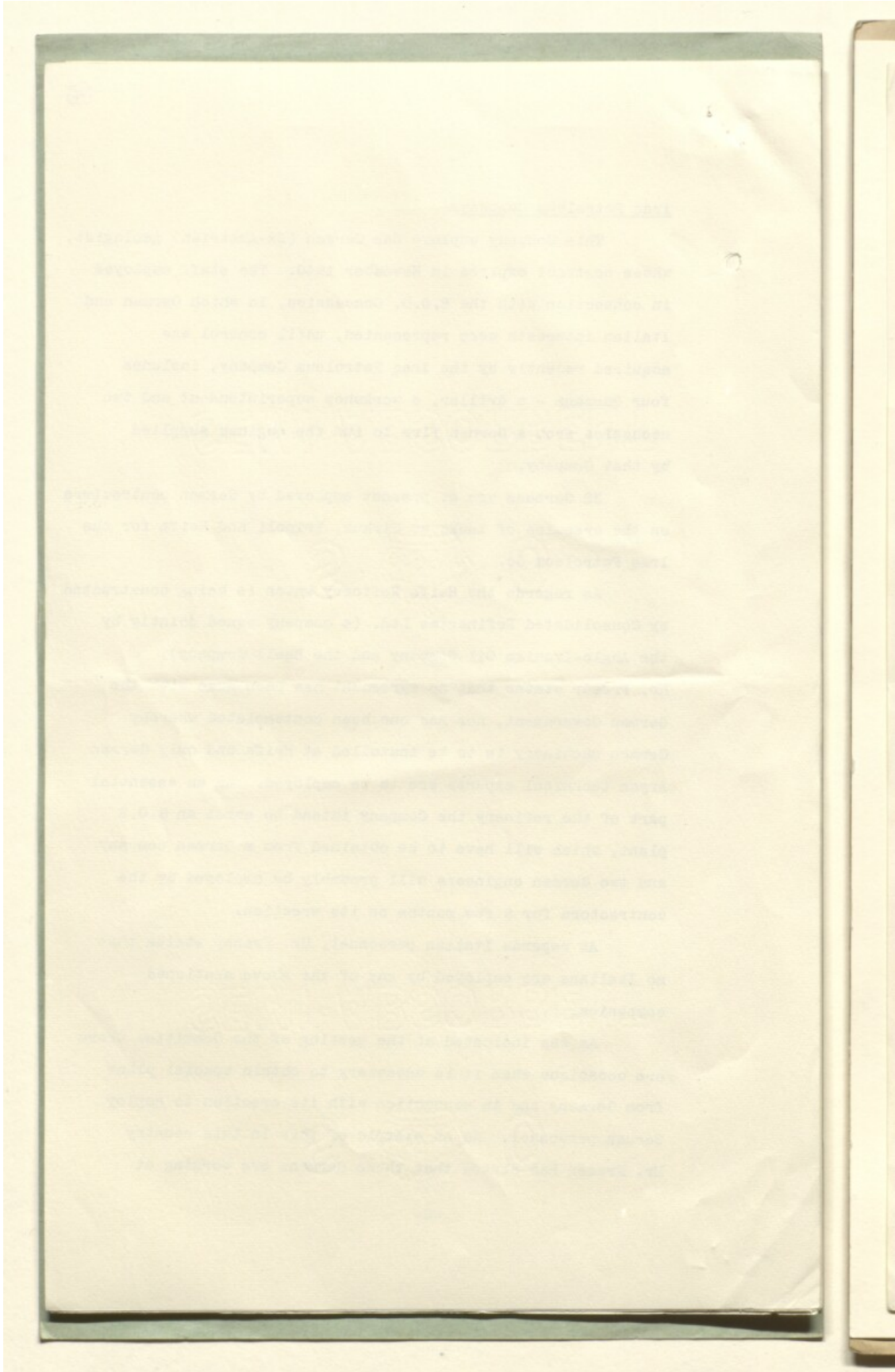
As regards the Haifa Refinery which is being constructed by Consolidated Refineries Ltd. (a company owned jointly by the Anglo-Iranian Oil Company and the Shell Company), Mr. Fraser states that no agreement has been made with the German Government, nor has one been contemplated whereby German machinery is to be installed at Haifa and only German Aryan technical experts are to be employed. As an essential part of the refinery the Company intend to erect an S.O.2 plant, which will have to be obtained from a German company and two German engineers will probably be employed by the contractors for a few months on its erection.

As regards Italian personnel, Mr. Fraser states that no Italians are employed by any of the above mentioned companies.

As was indicated at the meeting of the Committee there are occasions when it is necessary to obtain special plant from Germany and in connection with its erection to employ German personnel. As an example of this in this country Mr. Fraser has stated that three Germans are working at

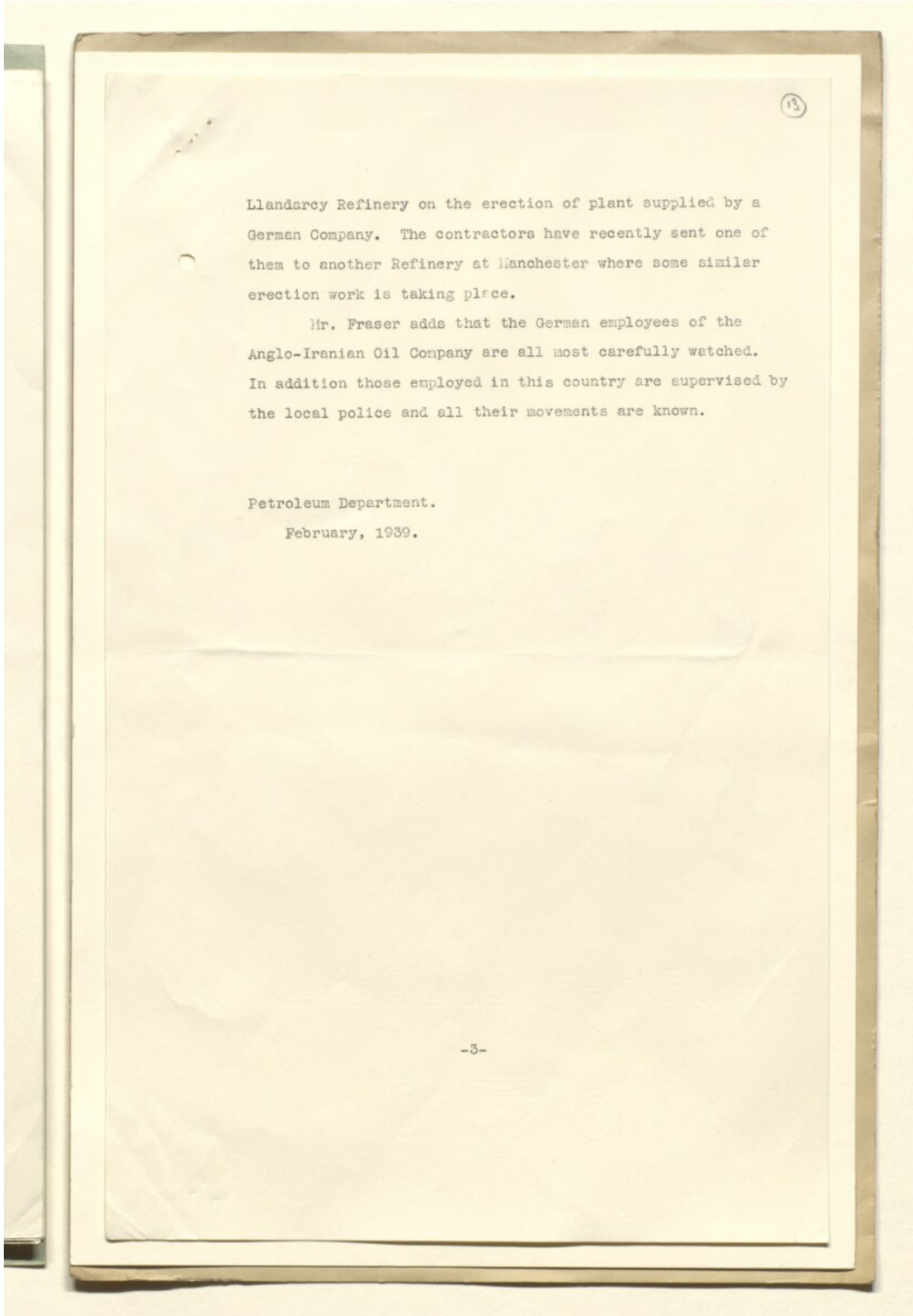


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٢١ ظ] (٤٤/٢٤)



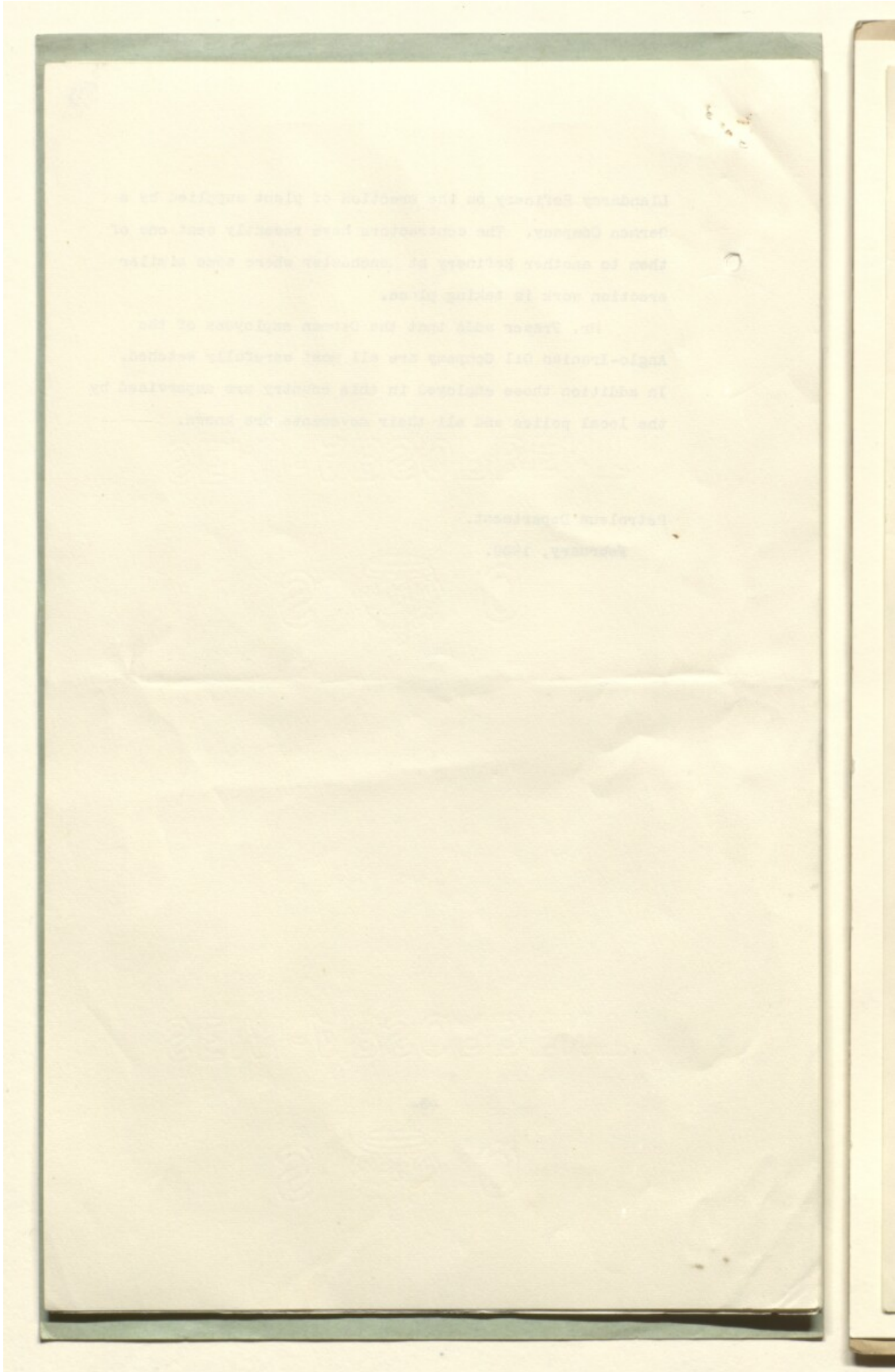


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [١٣ و] (٤٤/٢٥)





سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق
الأوسط" [٣١ ظ] (٤٤/٢٦)





سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٤/٢٧] (٤٤/٢٧)

INDEXED

THIS DOCUMENT IS THE PROPERTY OF HIS BRITANNIC MAJESTY'S GOVERNMENT).

Mr. J.P. Gibson (H) PA

SECRET.

M.E.(O) 65th Meeting. 8361/36.

92

1939

COPY NO. 13

FINAL COPY.

COMMITTEE OF IMPERIAL DEFENCE.

STANDING OFFICIAL SUB-COMMITTEE FOR QUESTIONS CONCERNING THE MIDDLE EAST.

MINUTES of the Sixty-Fifth Meeting of the Sub-Committee held in Conference Room 'A', 6, Richmond Terrace, S.W.1., on Tuesday, 20th December, 1938, at 11.50 a.m.

SUBJECT:- EMPLOYMENT OF GERMAN NATIONALS IN OIL INSTALLATIONS IN THE MIDDLE EAST.

P R E S E N T:-

Sir John Shuckburgh, K.C.M.G., C.B.
(In the Chair).

Mr. E. Hale, Treasury.

Mr. J.P. Gibson, India Office.

Major G.W.M. Grover, R.M., (Representing Captain V.H. Danckwerts, C.M.G.,) Admiralty.

Mr. C.W. Baxter, M.C., Foreign Office.

Major W.J. Cawthorn, (representing Brigadier J.N. Kennedy, M.C.) War Office.

Wing Commander H.B. Russell, D.F.C., A.F.C., (representing Group Captain W.A. Coryton, M.V.O., D.F.C.,) Air Ministry.

THE FOLLOWING WERE ALSO PRESENT:-

Mr. F.G. Lee, Colonial Office.

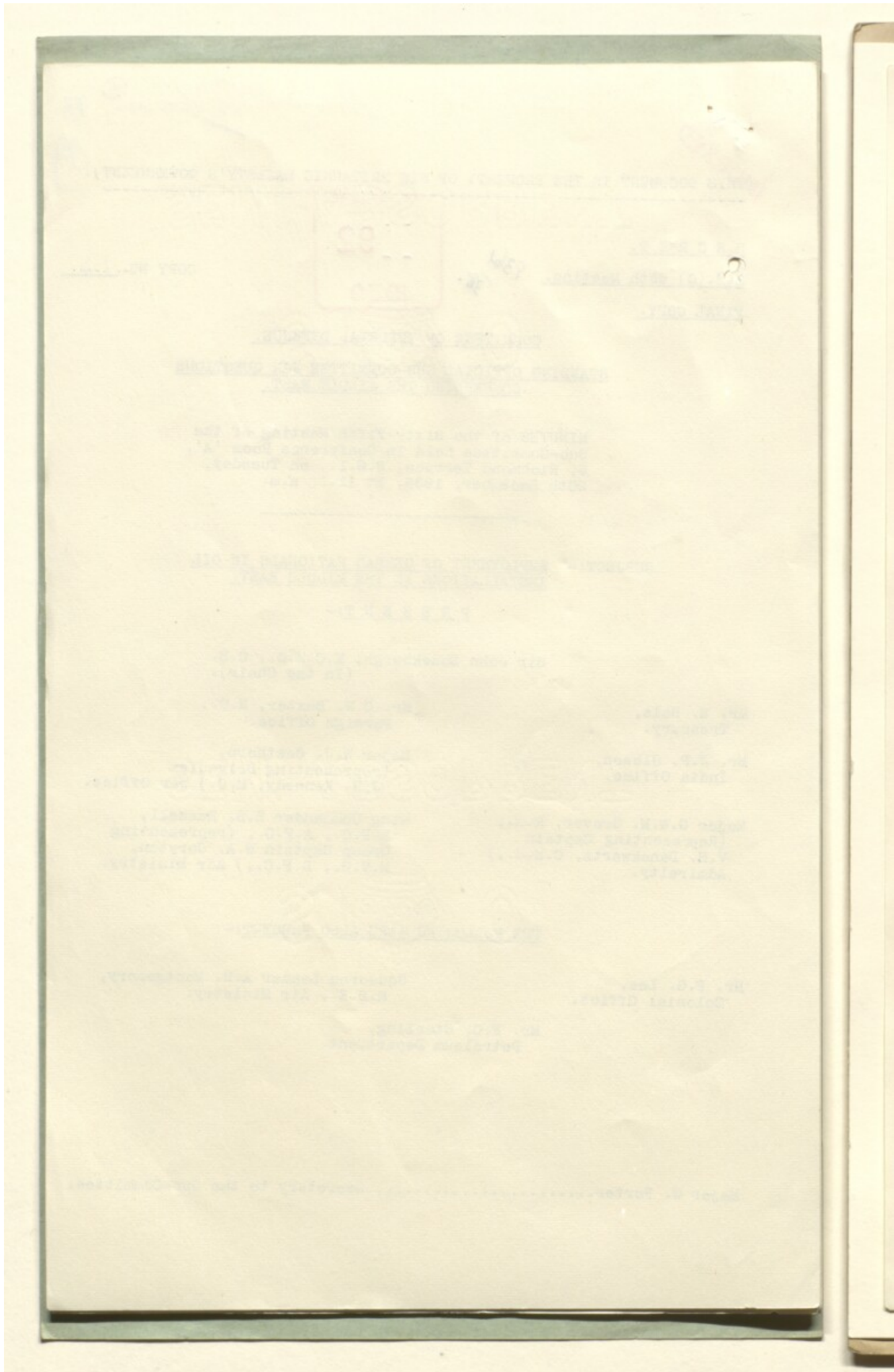
Mr. F.C. Starling, Petroleum Department.

Squadron Leader A.H. Montgomery, M.B.E., Air Ministry.

Major W. Porter.....Secretary to the Sub-Committee.

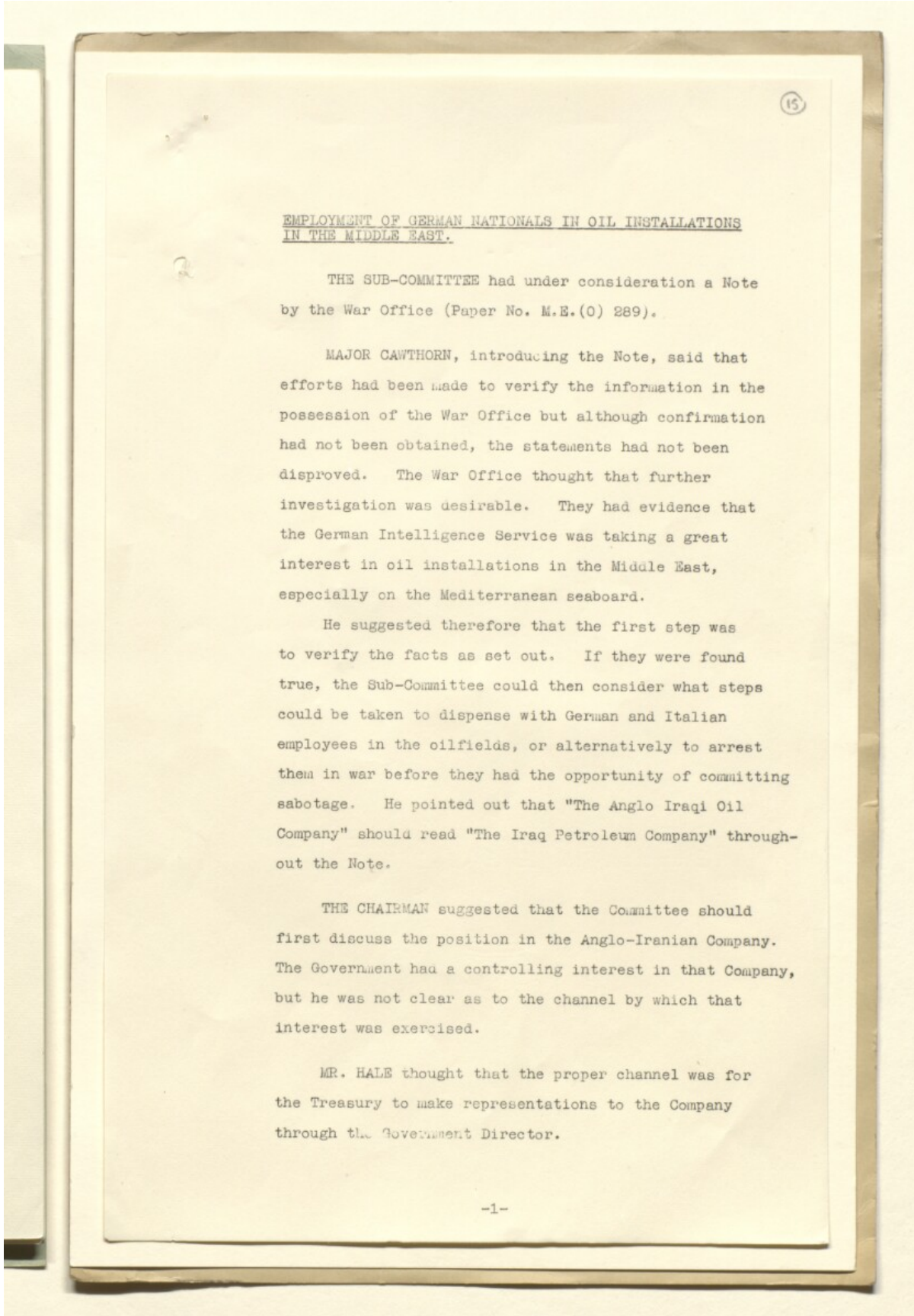


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٤١٤] (٤٤/٢٨)



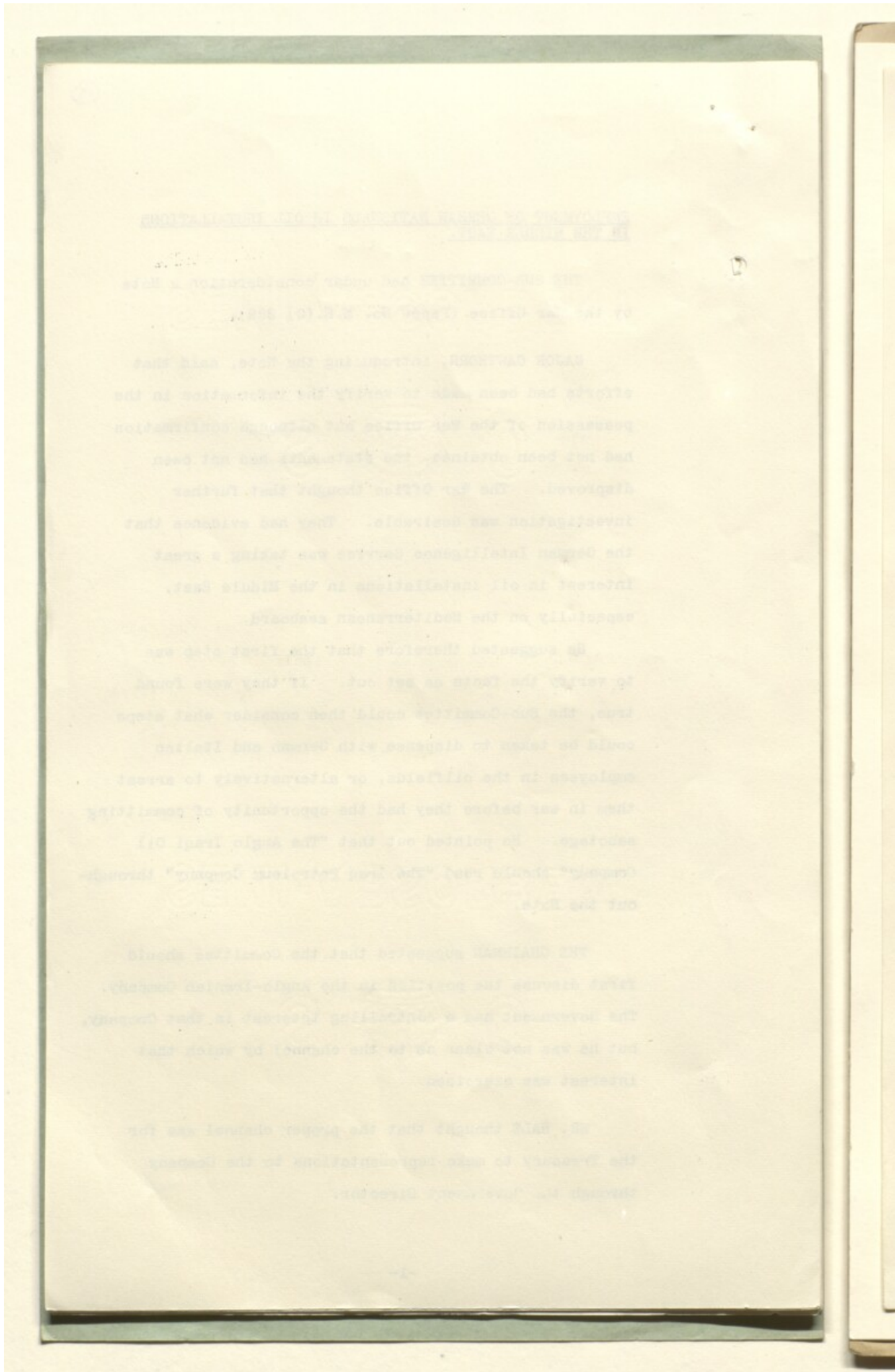


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [١٥] (٤٤/٢٩)



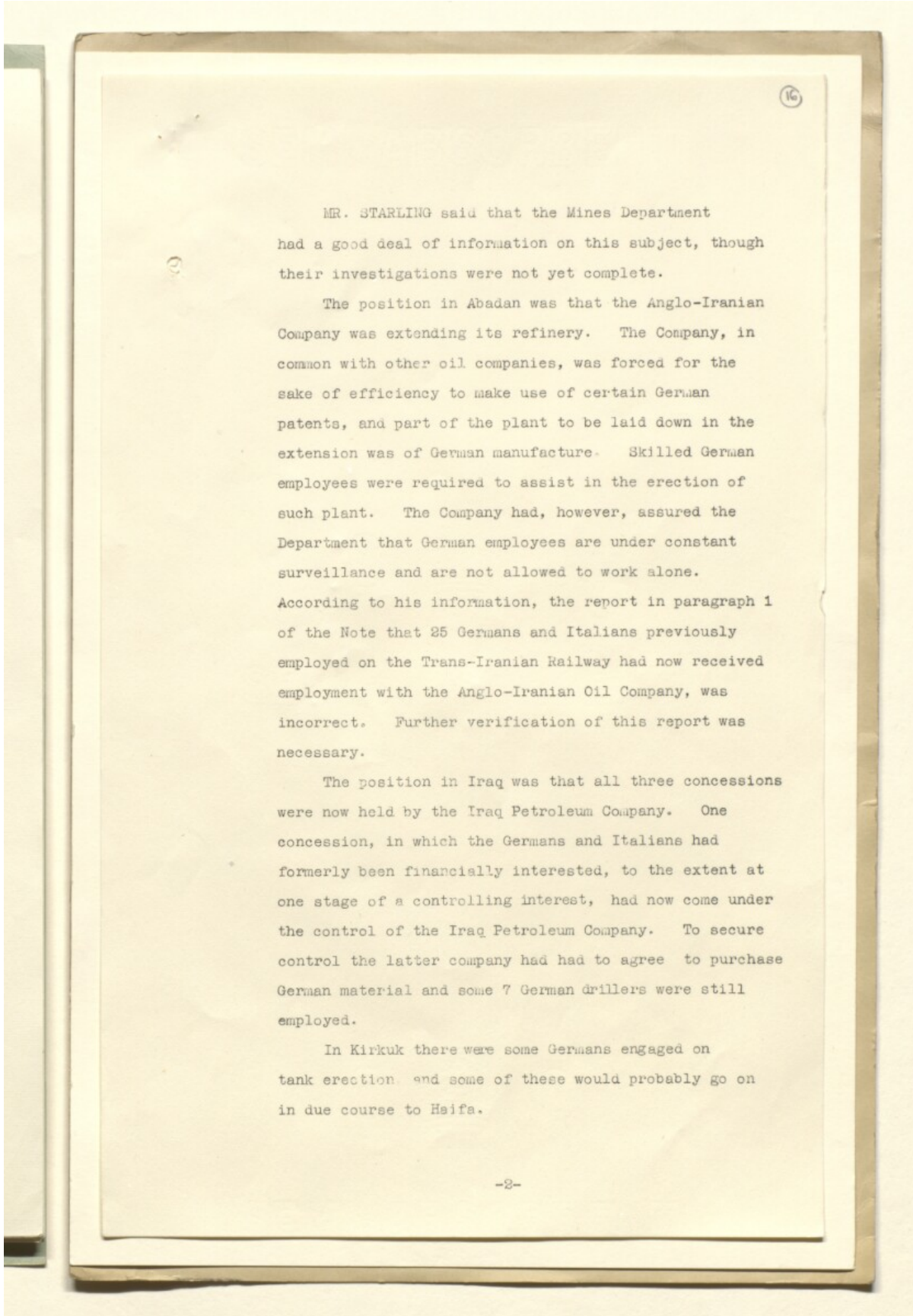


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [١٥ ظ] (٤٤/٣٠)



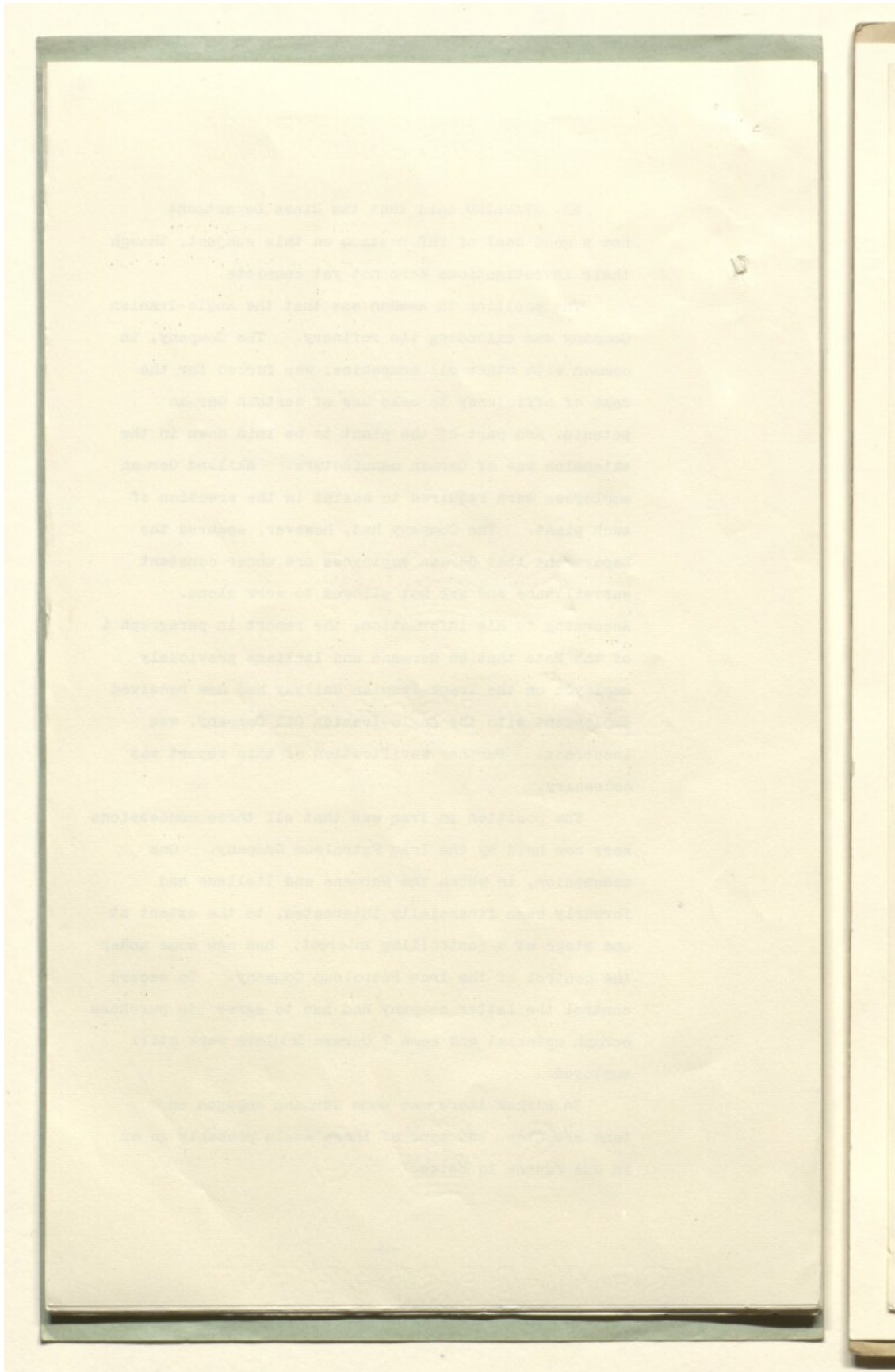


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [١٦] (٤٤/٣١)



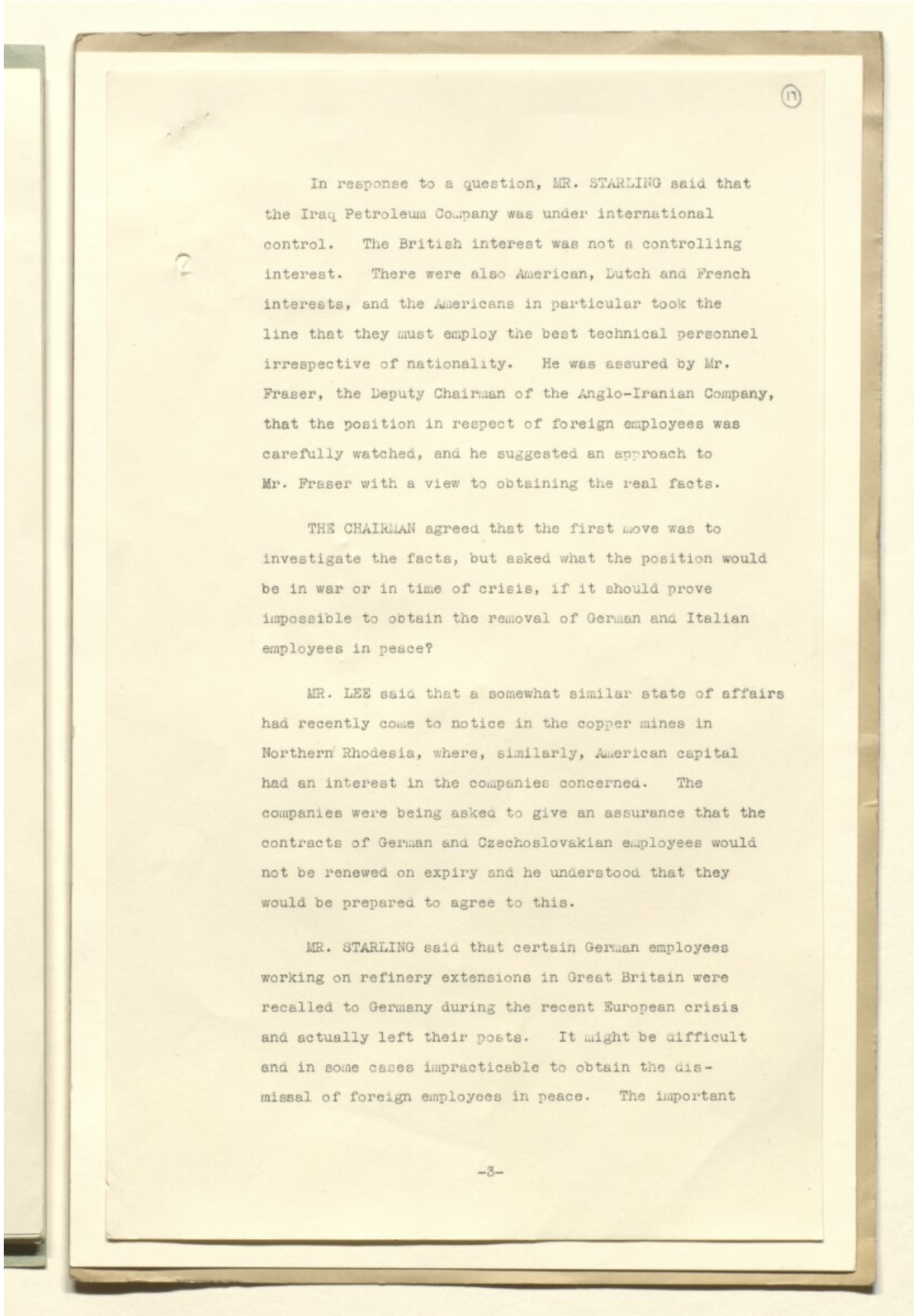


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [١٦ ظ] (٤٤/٣٢)





سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [١٧و] (٤٤/٣٣)



In response to a question, MR. STARLING said that the Iraq Petroleum Company was under international control. The British interest was not a controlling interest. There were also American, Dutch and French interests, and the Americans in particular took the line that they must employ the best technical personnel irrespective of nationality. He was assured by Mr. Fraser, the Deputy Chairman of the Anglo-Iranian Company, that the position in respect of foreign employees was carefully watched, and he suggested an approach to Mr. Fraser with a view to obtaining the real facts.

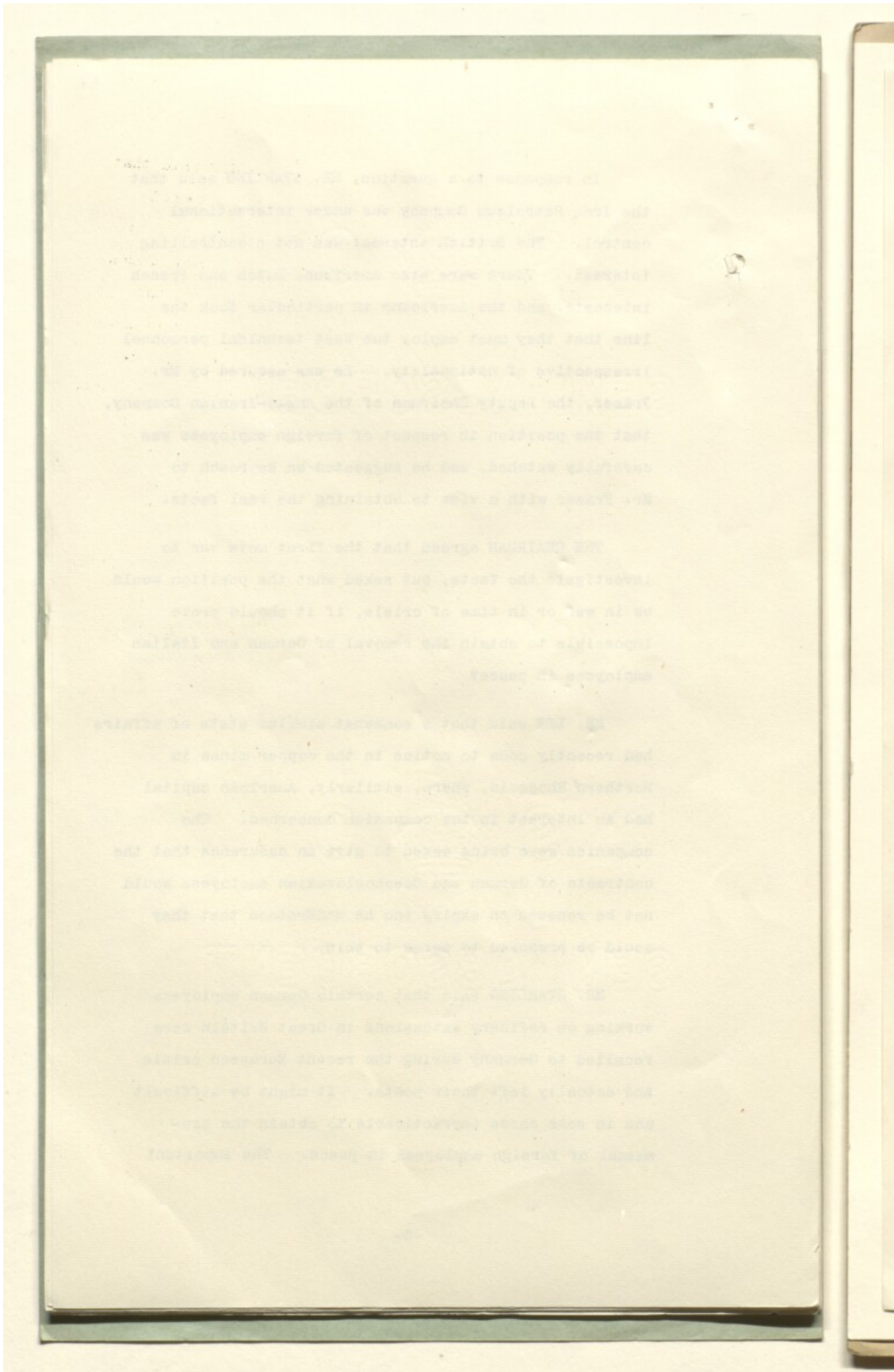
THE CHAIRMAN agreed that the first move was to investigate the facts, but asked what the position would be in war or in time of crisis, if it should prove impossible to obtain the removal of German and Italian employees in peace?

MR. LEE said that a somewhat similar state of affairs had recently come to notice in the copper mines in Northern Rhodesia, where, similarly, American capital had an interest in the companies concerned. The companies were being asked to give an assurance that the contracts of German and Czechoslovakian employees would not be renewed on expiry and he understood that they would be prepared to agree to this.

MR. STARLING said that certain German employees working on refinery extensions in Great Britain were recalled to Germany during the recent European crisis and actually left their posts. It might be difficult and in some cases impracticable to obtain the dismissal of foreign employees in peace. The important

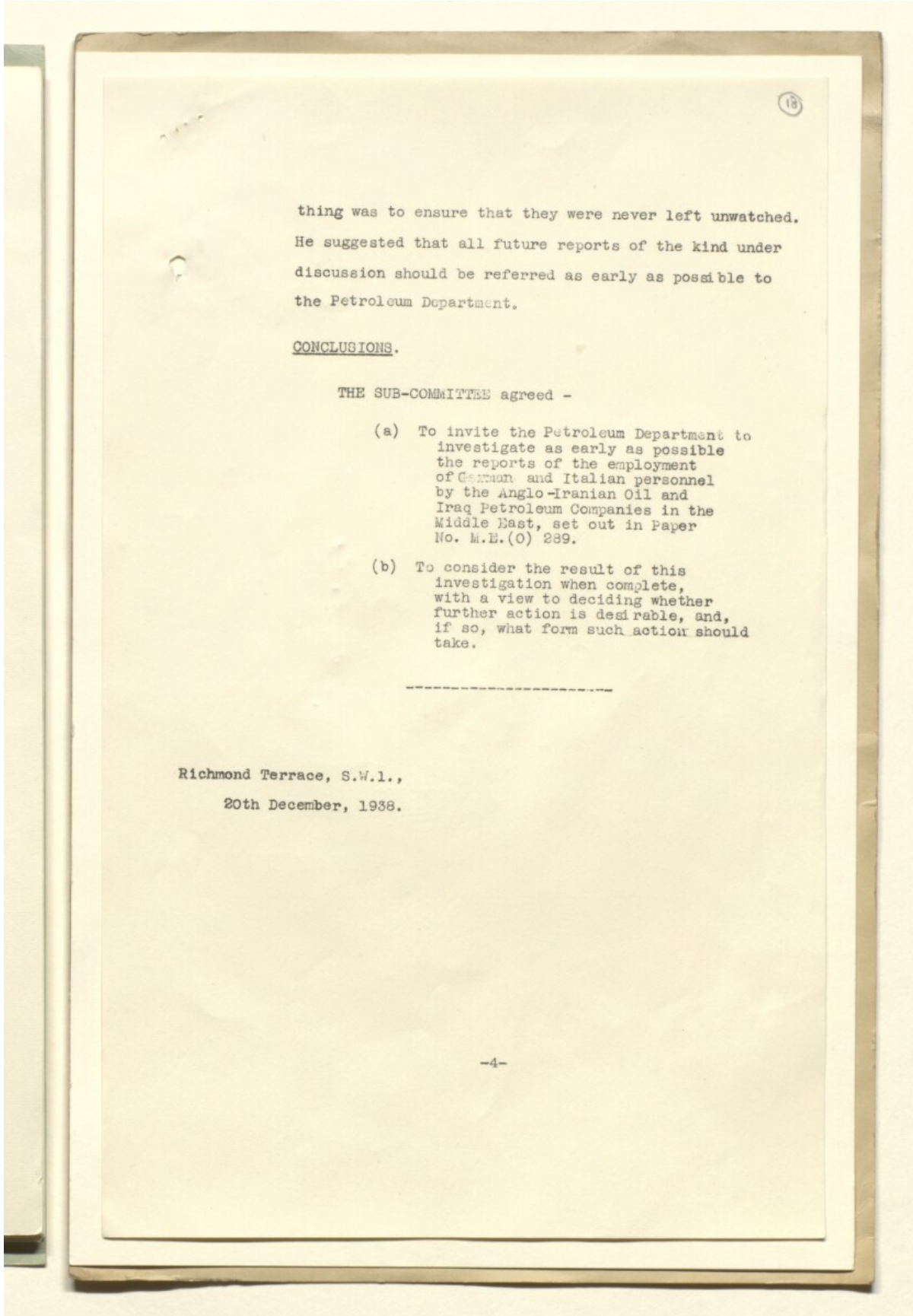


سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [١٧ظ] (٤٤/٣٤)





سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٨١] (٤٤/٣٥)



thing was to ensure that they were never left unwatched. He suggested that all future reports of the kind under discussion should be referred as early as possible to the Petroleum Department.

CONCLUSIONS.

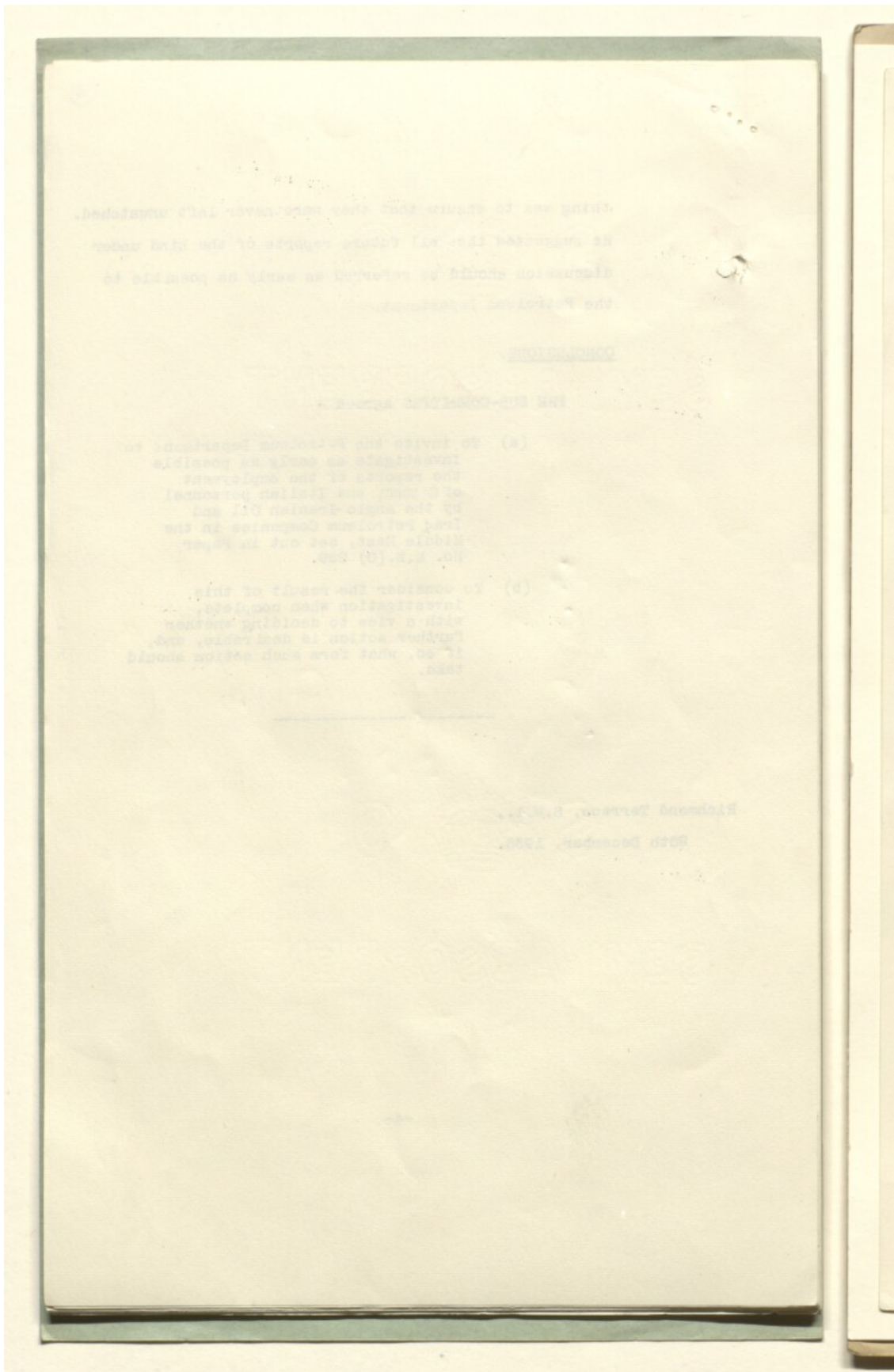
THE SUB-COMMITTEE agreed -

- (a) To invite the Petroleum Department to investigate as early as possible the reports of the employment of German and Italian personnel by the Anglo-Iranian Oil and Iraq Petroleum Companies in the Middle East, set out in Paper No. M.E.(O) 289.
- (b) To consider the result of this investigation when complete, with a view to deciding whether further action is desirable, and, if so, what form such action should take.

Richmond Terrace, S.W.1.,
20th December, 1938.

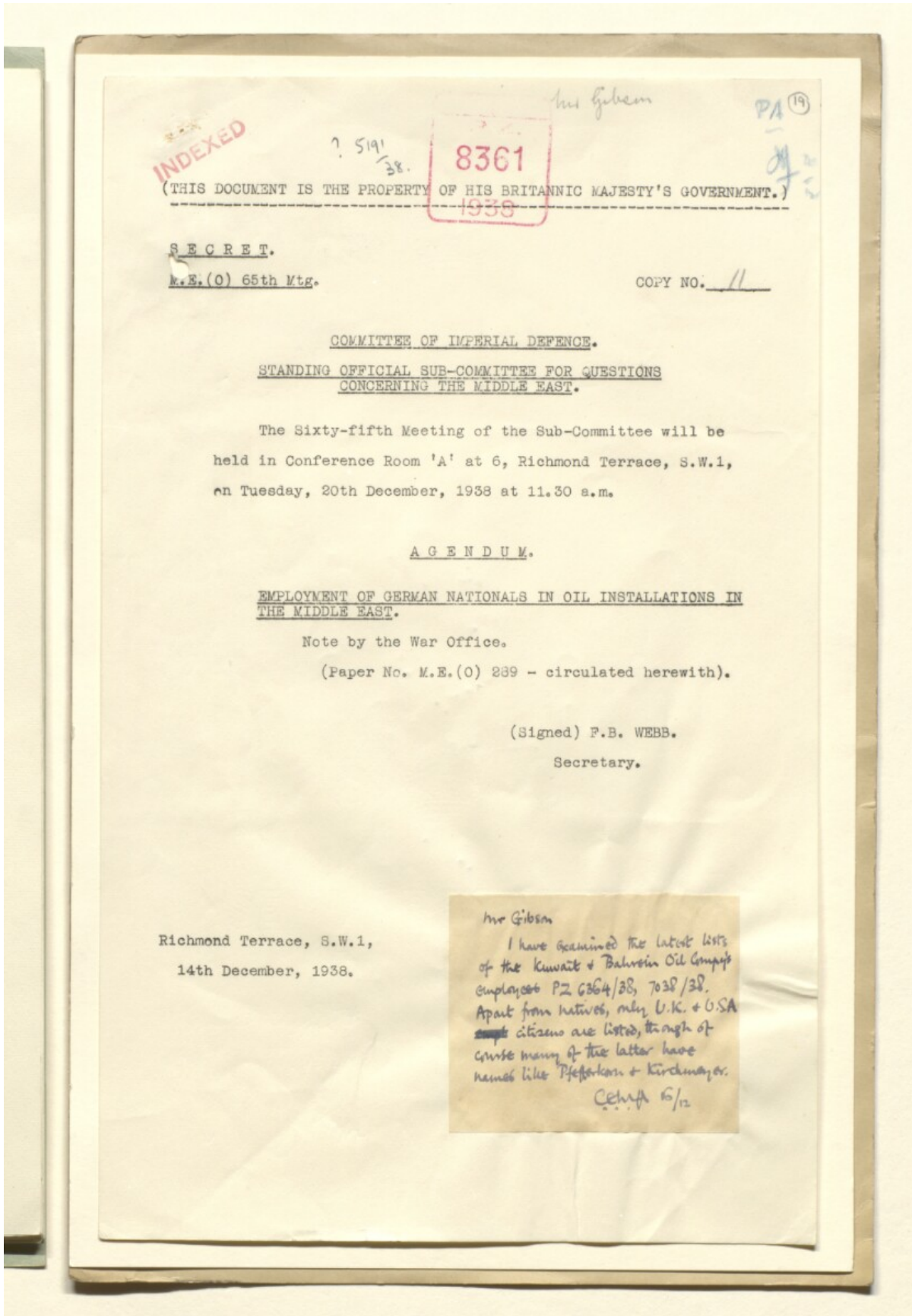


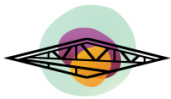
سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [١٨ظ] (٤٤/٣٦)



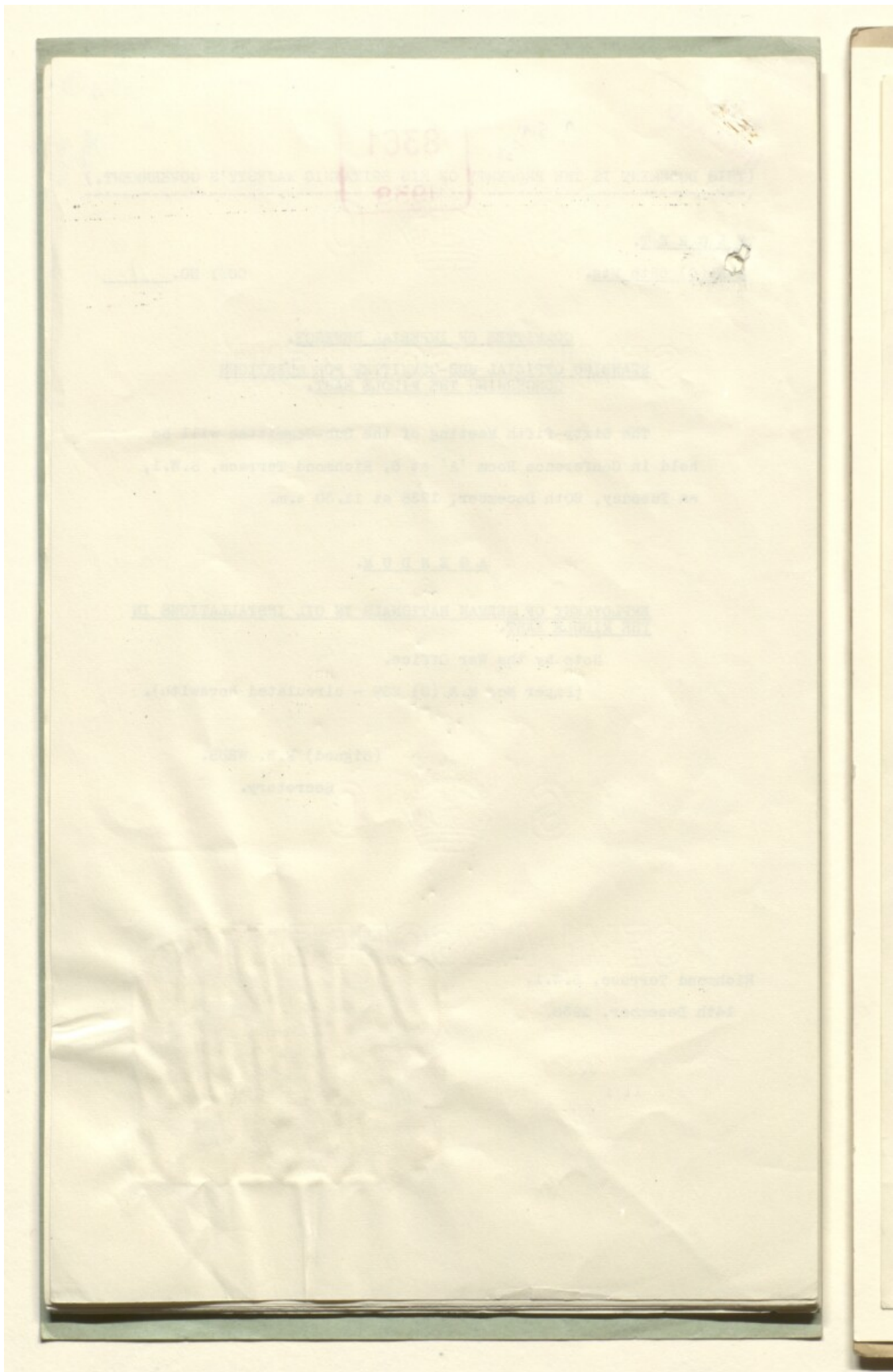


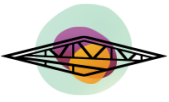
سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [١٩] (٤٤/٣٧)



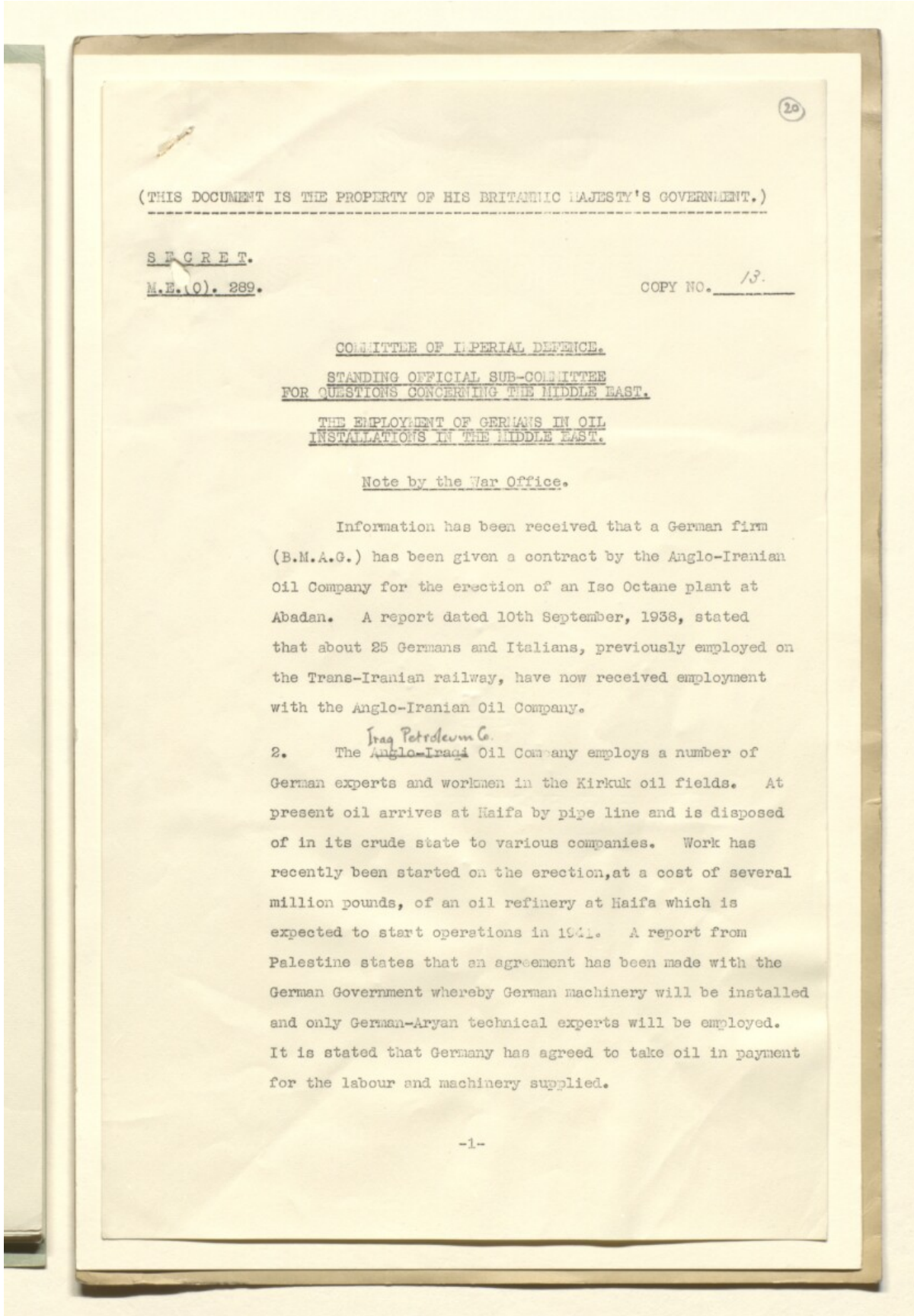


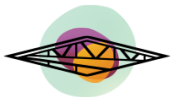
سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٩١ظ] (٤٤/٣٨)



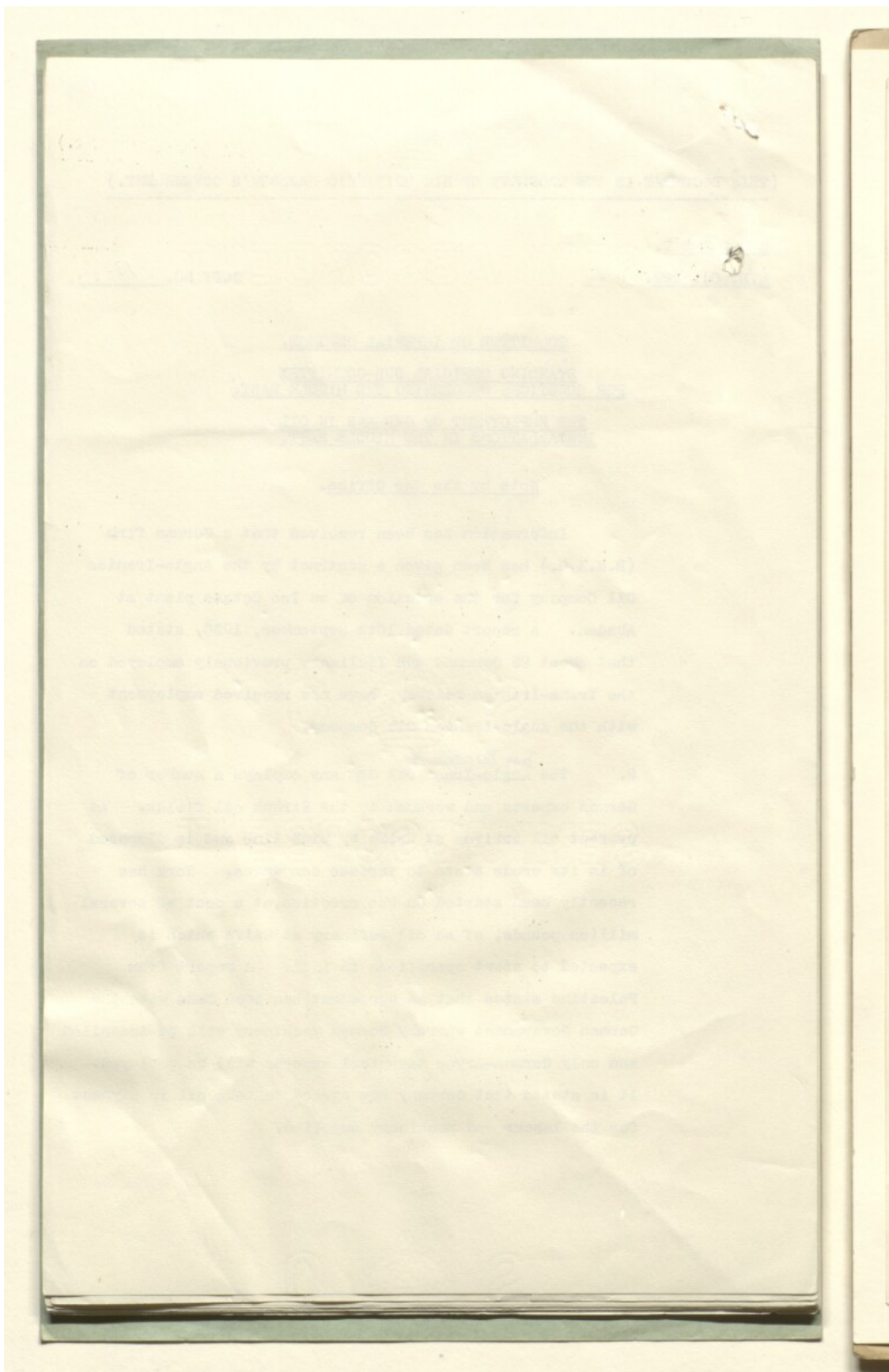


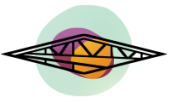
سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٢٠] [٤٤/٣٩]



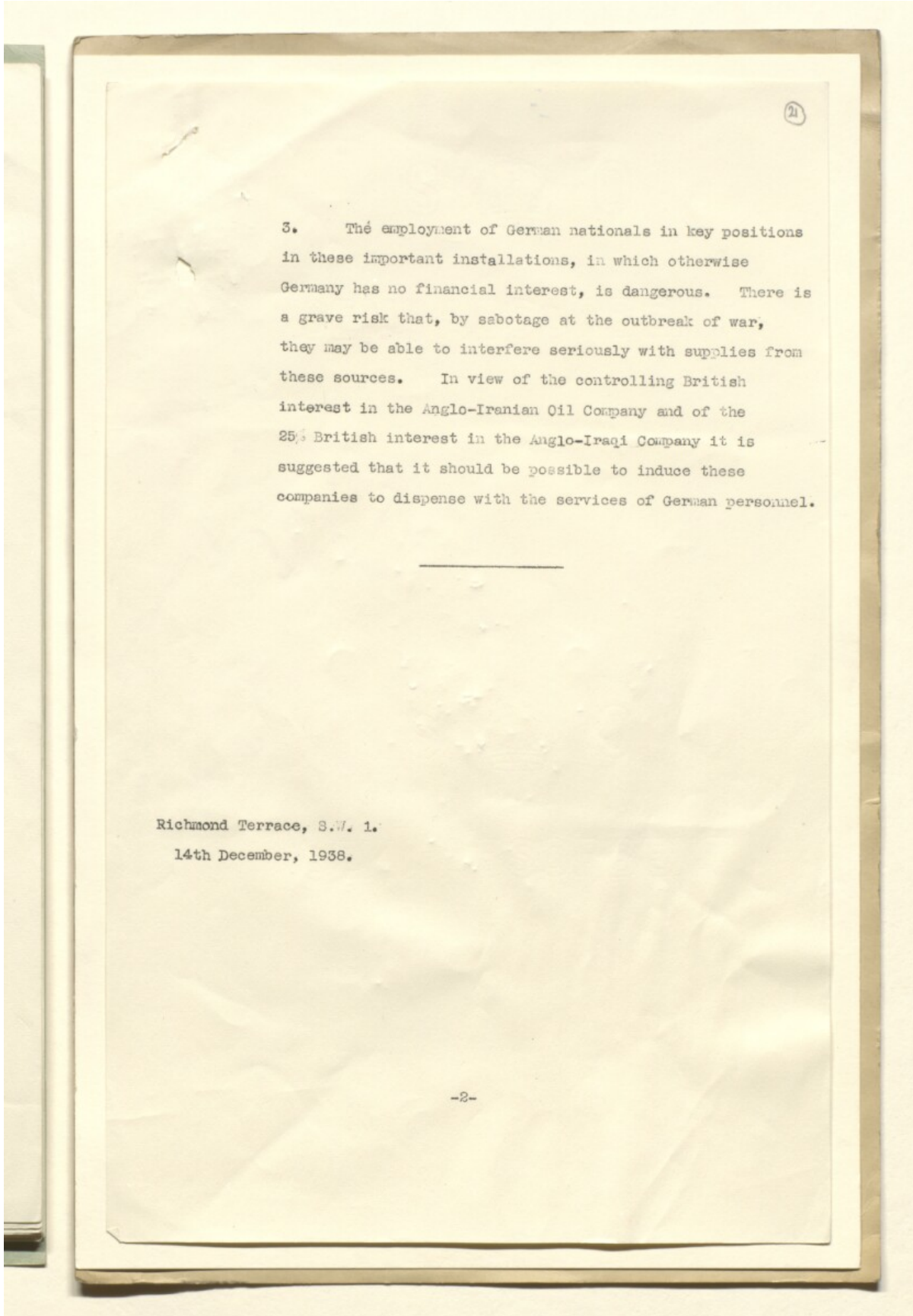


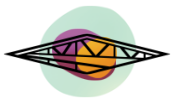
سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٢٠] (٤٤/٤٠)



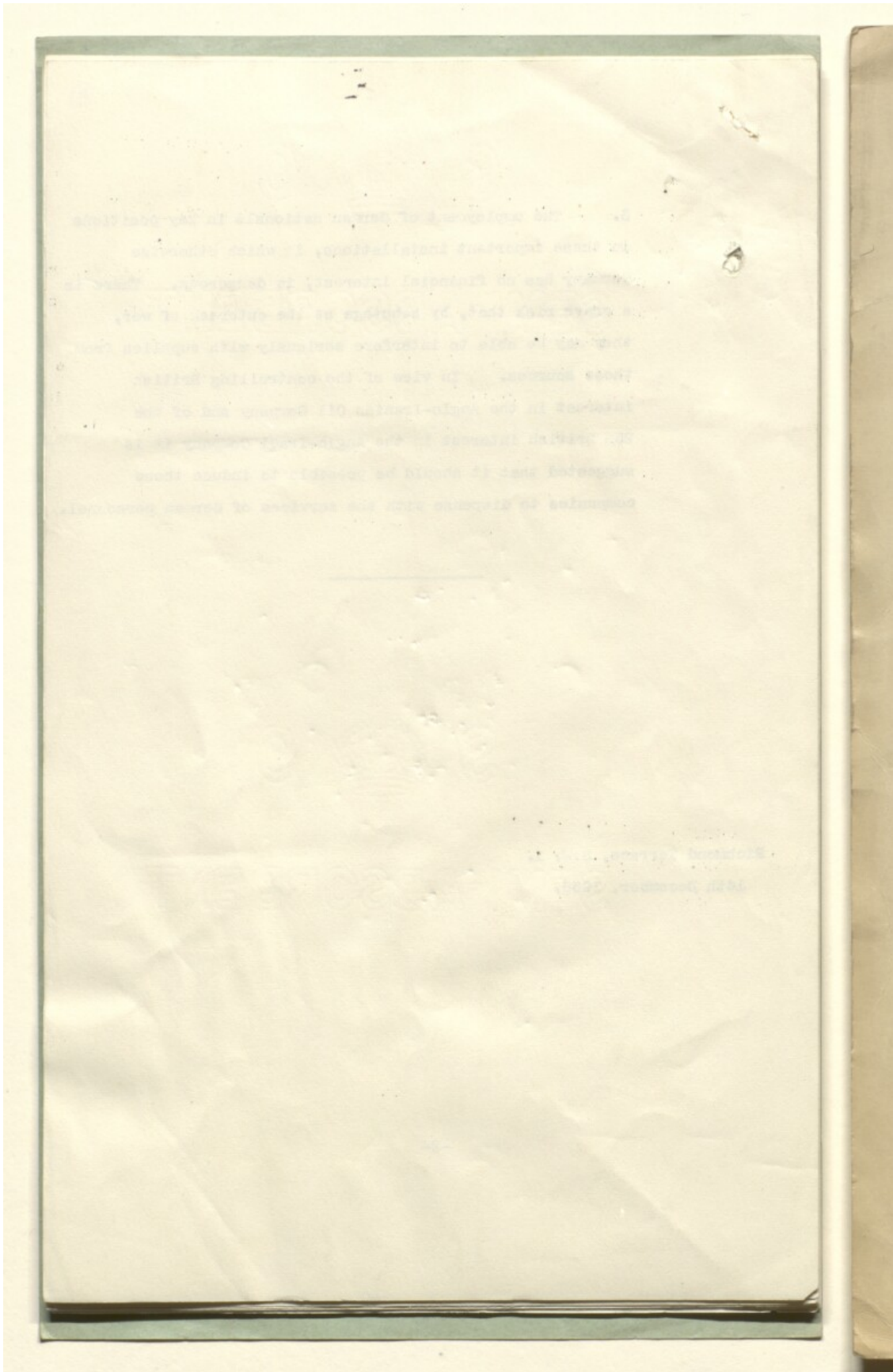


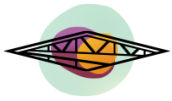
سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٢١ و] (٤٤/٤١)



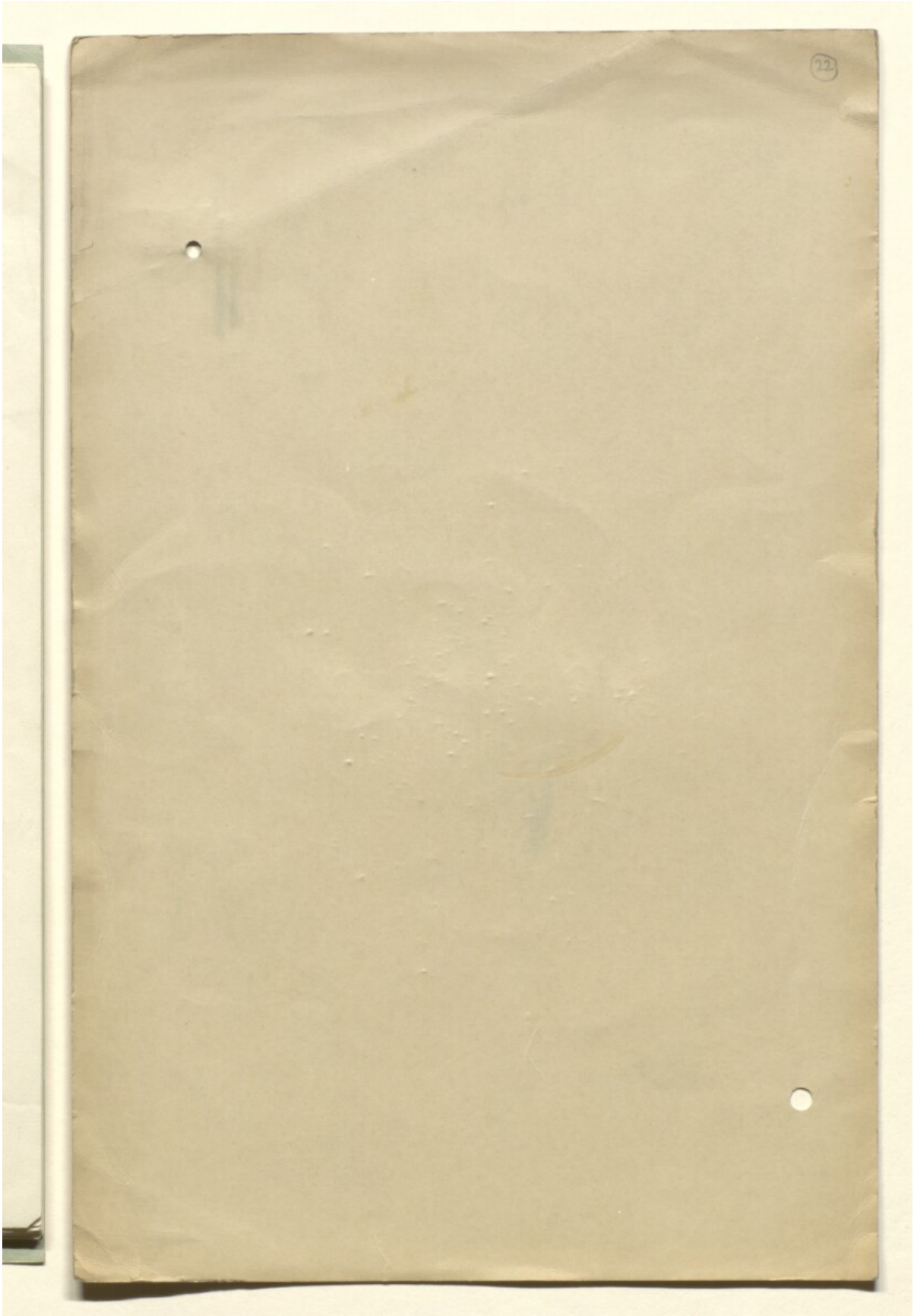


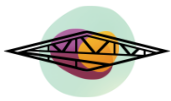
سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق الأوسط" [٢١ ظ] (٤٤/٤٢)





سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق
الأوسط" [خلفي-داخلي] (٤٤/٤٣)





سياسي (خارجي) ٨٣٦١/٣٨ "توظيف مواطنين ألمان في منشآت نفطية في الشرق
الأوسط" [خلفي] (٤٤/٤٤)

